



BATTERY-POWERED BISCUIT JOINTER

SV BATTERIDRIVEN LAMELLFRÄS

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE AKKUBETRIEBENER LAMELLENFRÄSER

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO BATTERIDREVET LAMELLFRES

BETJENINGSANVISNINGER

Oversettelse av originalinstruksjonene

FI AKKUKÄYTTÖINEN LAMELLIJYRSIN

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

PL AKUMULATOROWA FREZARKA DO LAMELI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

FR FRAISEUSE À LAMELLES À BATTERIE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

EN BATTERY-POWERED BISCUIT JOINTER

OPERATING INSTRUCTIONS

Original instructions

NL LAMELLENFREES OP ACCU

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2023-03-03

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Jula Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

025619

Model no.: M0J-KZ2-100-TP



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. /

BISCUIT JOINTER / LAMELLFRÄS / LAMELLFRES / FREZARKA DO LAMELI /
LAMELLENFRÄSE / LAMELLIJYRSIN / FAISEUSE À LAMELLES / LAMELLENFREES

18VDC

Conforms to the following directives, regulations and standards. / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder. / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder. / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami. / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen. / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen. / Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015+AC, EN 60745-2-19+A1
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

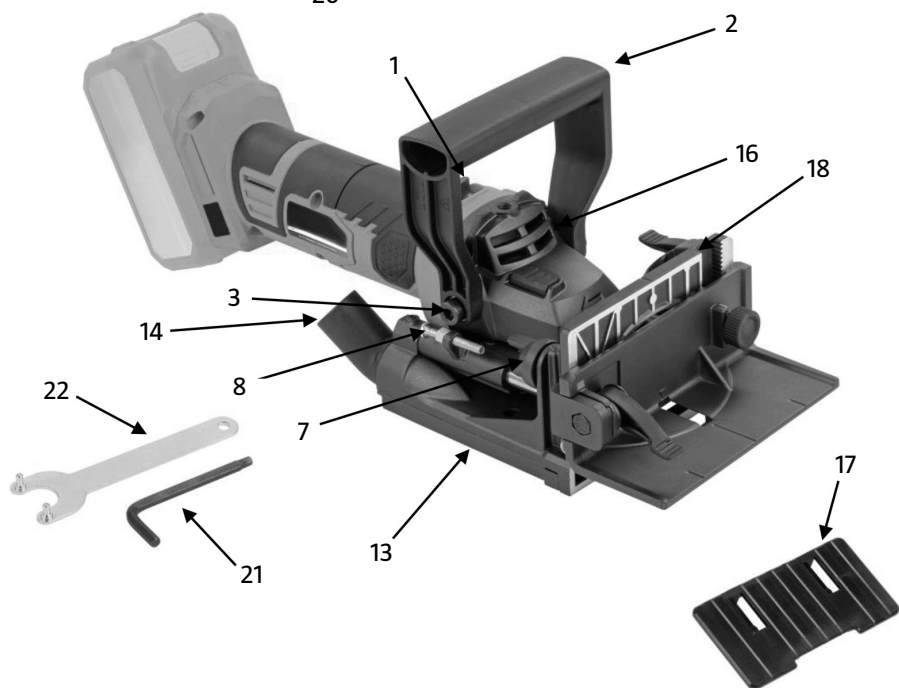
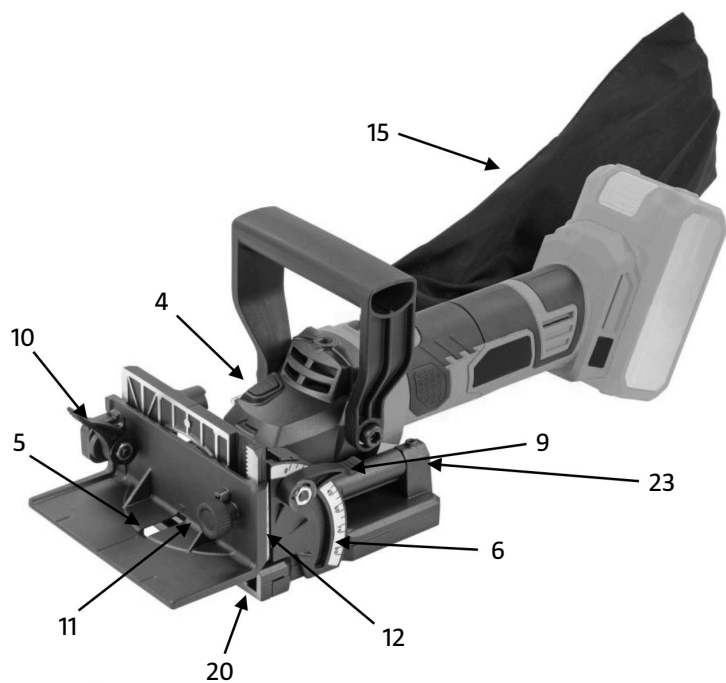
This product was CE marked in year. / Produkten CE-märktes år. / Dette produktet ble CE-merket dette året. / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku. / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr. / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna. / Ce produit a reçu le marquage CE en. / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -23

Skara 2023-01-18

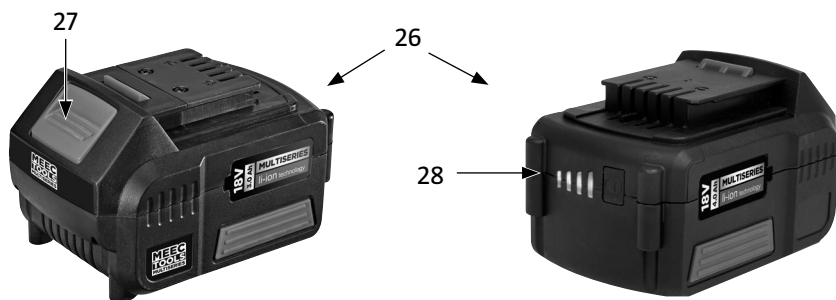
Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Podpisano w imię Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

1



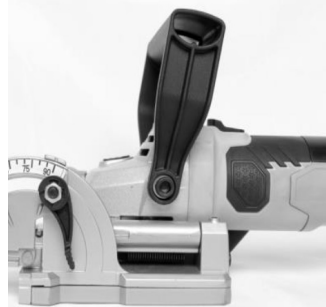
2



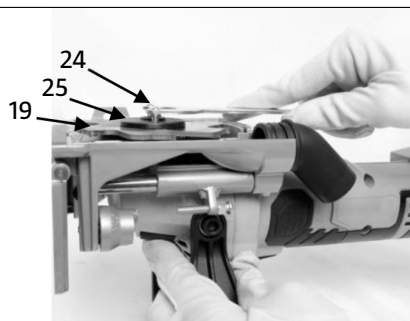
3



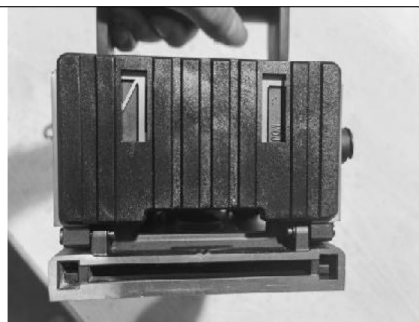
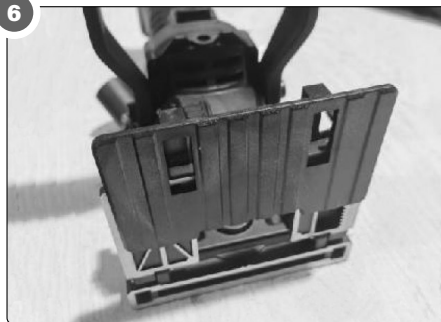
4



5



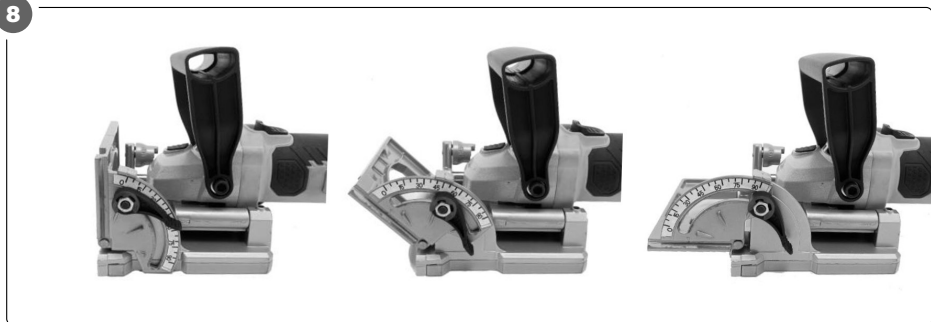
6



7



8



9



SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs, finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada. Spara dessa anvisningar och säkerhetsanvisningar för framtida behov.

Termen elverktyg i varningarna nedan avser ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg. Dessa anvisningar ska följa med produkten om den säljs eller lämnas vidare.

ARBETSSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor, som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på säkert avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten.
- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra elverktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda

sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.

- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska du använda jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter elverktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan du startar elverktyget. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyg kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

SERVICE

- Elverket får endast servas av kvalificerad servicereverkstad som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverket förblir säkert.
- Skadad strömbrytare ska bytas ut av behörig servicereverkstad.
- Om sladden är skadad ska den bytas ut mot godkänd sladd från återförsäljaren. Eventuella reparationer måste utföras av behörig elektriker.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Stäng av verket och dra ut sladden innan spån, damm och liknande avlägsnas.
- Använd inte kapskivor eller cirkelsågklingor i verket.
- Skydda klingan mot stötar och slag.
- Använd endast skarpa klingor, annars kan arbetsstycket skadas.
- Kontrollera klingan med avseende på skador före varje användning. Använd aldrig klingor som är spräckta, skeva, deformerade eller på annat sätt skadade.
- Palla eller spänn fast arbetsstycket på lämpligt sätt. Håll händerna borta från skärområdet.
- Använd alltid stödhandtaget och håll stadigt i verket med båda händerna under arbetet.
- Kontrollera att spindelgången sticker ut tillräckligt för att säker montering av klingan.
- Kontrollera före varje användning att klingan är korrekt monterad. Använd aldrig reducerstycke eller adapter.
- Starta verket innan du ansätter klingan mot arbetsstycket.
- Håll stadigt i verket med båda

händerna. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans.

- Verket får inte användas av personer yngre än 16 år.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd. Använd vid behov ytterligare skyddsutrustning, som förkläde och/eller hjälm.
- Dra ut sladden, stäng av verket och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före arbete på verket. Kontrollera att strömbrytaren är i fråslaget läge innan du sätter i sladden.
- Håll sladden borta från arbetsområdet. Sladden måste alltid löpa bakom dig.
- Bottenplattan får inte vara fastlåst när klingan förs ned. Klingan måste kunna höjas och sänkas jämnt.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverket. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Elverktyg fungerar bättre och säkrare med den belastning de är avsedda för.
- Använd inte elverktyg om det inte går att starta och stänga av dem med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut stickproppen innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyg startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverket eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktyg. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen.

Om ett elverktyg är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.

- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kräver mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERIER OCH LADDARE

Batterier

- Försök aldrig öppna batterier.
- Förvara inte där temperaturen kan överskrida 40 °C.
- Ladda endast vid omgivningstemperatur mellan 4 och 40 °C.
- Förvara torrt och svalt (5 till 20 °C). Förvara inte batterier i oladdat tillstånd.
- Litiumjonbatterier bör laddas ur och laddas regelbundet, minst 4 gånger per år. Idealisk laddning vid förvaring av litiumjonbatterier är 40 % av batterikapaciteten.
- Uttjanta batterier ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.
- Kortslut aldrig batterier. Vid kortslutning urladdas stora mängder energi som kan orsaka brand och/eller brännskada.
- Utsätt inte batterier för värme. Batterier kan skadas om de utsätts för högre temperatur än 100 °C, vilket medför risk för brand, brännskada och/eller egendomsskada. Batterier får inte brännas – risk för explosion och/eller läckage.
- En liten mängd vätska kan läcka ut ur batteriet vid extrem användning eller extrem temperatur. Följ anvisningarna nedan om du upptäcker vätska på batteriet.

- Torka försiktigt bort vätskan med en trasa. Undvik kontakt med batterivätskan.
- Följ anvisningarna nedan om batterivätska kommer i kontakt med hud eller ögon:
 - Vid hudkontakt: skölj omedelbart med rent vatten. Neutralisera med mild syra, som citronsaft eller vinäger.
 - Vid ögonkontakt: spola omedelbart med stora mängder rent vatten under minst 10 minuter. Kontakta läkare.

WARNING!

Brandfara! Skydda batteriet från kortslutning. Batteriet får inte brännas.

Laddare

- Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig serviceverkstad eller annan kvalificerad personal, för att undvika fara.
- Utsätt inte för regn eller fukt.
- Försök inte öppna laddaren.
- Stick inte föremål genom laddarens ventilationsöppningar.
- Endast för inomhusbruk.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd skyddshandskar.
	Skyddsklass II.

	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Spänning	18 V
Klingkapacitet	Ø100 mm
Varvtal	6800 /mi
Fräsdjup	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Anslagsvinkel	0° till 90°
Ljudtrycksnivå, LpA:	79,0 dB(A), K= 3 dB
Ljudeffektsnivå, LwA:	90 dB(A), K= 3 dB
Vibrationsnivå:	3,33m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 60745-2-19:2009.

VARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

Lamellfräsen är avsedd för spårfräsning i material som trä, plywood, spån- eller fiberskivor, plexiglas och konstgjord marmor.

Lamellfräsen är inte avsedd för kommersiell användning.

DELAR

1. Strömbrytare
2. Stödhandtag
3. Låsskruv för handtag
4. Spindellåsknapp
5. Vinkelstopp
6. Skala för vinkelinställning
7. Vred för inställning av skärdjup
8. Justeringsskruv
9. Låsarm för vinkelinställning
10. Låsarm för höjdinställning
11. Vred för höjdinställning
12. Skala för höjdinställning
13. Bottenplatta
14. Anslutning för damppåse
15. Damppåse
16. Motorenhet
17. Skyddsplatta
18. Anslag
19. Klinga (ej i bild)
20. Klingskydd
21. Insexnyckel
22. Skruvnyckel
23. Låsskruv
24. Låsmutter
25. Yttre fläns

BILD 1

26. Batteri (säljs separat)
27. Batterispärr
28. Indikatorlampor batteri

BILD 2

29. Indikatorlampor
30. Laddare (säljs separat)

BILD 3

MONTERING

MONTERING AV STÖDHANDTAG

Passa in stödhandtaget (2) mot hålet i höljet och dra åt skruven med insexnyckeln för att låsa fast handtaget.

BILD 4

MONTERING AV KLINGA

Stäng av fräsen och ta bort batteriet före kontroll, rengöring, underhåll eller justeringar samt innan tillbehör byts ut.

1. För att demontera klingen, lossa klämskraven (23) med insexnyckeln (21) och öppna klingkåpan.
2. Tryck på spindellåsknappen (4) och lossa låsmuttern (24) med skruvnyckeln (22). Avlägsna den yttre flänsen (25) och klingen.
3. För att montera en klinga, montera först den inre flänsen. Montera sedan klingen, den yttre flänsen (25) och låsmuttern (24).
4. Dra åt låsmuttern (24) stadigt med skruvnyckeln (22).
5. Sätt tillbaka klingkåpan och dra åt klämskraven (23) med insexnyckeln (21).

BILD 5

OBS!

Kontrollera att basplattan är ordentligt nedfäld och säkrad innan fräsen startas.

MONTERING AV DAMMPÅSE

Fäst dammpåsen (15) på anslutningen (14). Töm dammpåsen regelbundet.

OBS!

Demontera regelbundet bottenplattan och avlägsna ansamlat spån vid anslutningen för dammpåsen.

MONTERING AV SKYDDSPLATTA

Skyddsplattan ska monteras på anslaget (18). För på skyddsplattan (17) på anslaget (18) med

plastarmarna uppåt och den flata plastytan nedåt.

BILD 6

INSTÄLLNING AV FRÄSDJUP

Det finns 6 fräsdjupsinställningar, beroende på sammanfogningskexets storlek.

Tabellen nedan visar sambandet mellan siffrorna på inställningsvredet för fräsdjup (7) och sammanfogningskexets storlek. Fräsdjupet kan finjusteras med justerskraven (8) efter att sexkantmuttern lossats. Detta kan behöva göras när klingen har slipats.

BILD 7

Siffror på inställningsvred	Sammanfogningskexets storlek	Fräsdjup
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm
S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Max	-	20 mm

ANSLAG

- Avlägsna vinkelskalan (5) om anslaget ska justeras till annan vinkel än 0°. Om vinkelskalan (5) ska användas enligt ovan, var noga med att ställa in korrekt fräsdjup.
- Anslagets (18) vinkel kan ställas in mellan 0° och 90°, med fasta stopp vid 0°, 45° och 90°. För att justera vinkeln, lossa låsarmen (9) och vinkla anslaget (18) så att markeringen är mitt för det önskade värdet på vinkelskalan (6). Dra åt låsarmen (9) för att låsa fast anslaget (18).
- När anslaget (18) är satt till 90° är avståndet mellan klingans mitt och anslaget 10 mm, liksom avståndet från klingans mitt till klingkåpan's underkant.

BILD 8

INSTÄLLNING AV HÖJD

- Lossa klämskruven (10) och vrid höjdställningsvredet (11) till önskad höjd enligt skalan (12).
- Höjden ska motsvara halva arbetsstyckets tjocklek. Sammanfogningskexet ska alltid placeras mitt på arbetsstycket.

BILD 9

WARNING!

Stäng av fräsen och ta bort batteriet innan justeringar görs eller tillbehör byts ut samt före rengöring.

MONTERING/BORTTAGNING AV BATTERI

1. Håll fräsen med ena handen och batteriet (26) med den andra.
2. Skjut in batteriet på plats och kontrollera att spärren baktill på batteriet går i ingrepp så att batteriet sitter stadigt.
3. Ta bort batteriet genom att trycka på spärren och dra loss batteriet.

WARNING!

Stäng av fräsen och ta bort batteriet före kontroll, rengöring, underhåll eller justeringar samt innan tillbehör byts ut.

HANDHAVANDE

START/STOPP

- Innan batteriet (26) monteras, kontrollera att strömbrytaren (1) fungerar korrekt och återgår till avstängt läge när bakkanten av strömbrytaren (1) trycks ned.
- Strömbrytaren kan låsas i tillslaget läge för kontinuerlig körning, vilket är bekvämt under långa arbetspass. Var försiktig när strömbrytaren låses i tillslaget läge och håll stadigt i fräsen.
- Starta fräsen genom att föra strömbrytaren (1) framåt till tillslaget läge (I).
- Stäng av fräsen genom att trycka på bakkanten av strömbrytaren (1) och föra

strömbrytaren till avstängt läge (O).

OBS!

Tryck aldrig på spindellåsknappen för att stoppa motorn.

MÄRKNING AV ARBETSSTYCKEN

Märk arbetsstyckena enligt nedan innan arbetet inleds.

1. Lås samman båda arbetsstyckena, det ena ovanpå det andra.
2. Spänn fast arbetsstyckena och märk ut spårcentrum.

Spåren bör placeras med 10–15 cm mellanrum. Små arbetsstycken behöver inte märkas.

STORA ARBETSSTYCKEN

1. Placera fräsen intill arbetsstycket.
2. Placera markeringen vid bottenplattans mitt vid centrum av spårmarkeringen på arbetsstycket.

SMÅ ARBETSSTYCKEN

1. Placera fräsen intill arbetsstycket.
2. Fräsens sida ska vetta mot arbetsstycket.

SPÅRFRÄSNING

1. Dra motorenheten bakåt.
2. Placera fräsen intill arbetsstycket.
3. Placera fräsen enligt anvisningarna ovan.
4. Håll fräsen stadigt med båda händerna och starta fräsen.
5. Tryck långsamt motorenheten så långt framåt som möjligt.
6. För motorenheten bakåt och stäng av fräsen.

SAMMANFOGNING AV ARBETSSTYCKEN

När båda arbetsstyckena är klara kan de sammanfogas.

1. Applicera lim i båda spåren.

2. Placera sammanfogningskexet i spåret på det ena arbetsstycket.
3. Placera det andra arbetsstycket på sammanfogningskexet.
4. Sätt arbetsstyckena i press tills limmet torkat.

LADDNING AV BATTERI

1. Sätt i laddarens stickpropp i lämpligt nätuttag.
2. Kontrollera laddaren och batteriet ofta under laddning.
3. Dra ut laddarens stickpropp och koppla bort laddaren från batteriet när det är fulladdat.
4. Låt batteriet svalna helt före användning.

Förvara laddare och batteri inomhus, oåtkomligt för barn.

Indikeringslampor på laddaren

- Fast grönt ljus: Klar för laddning.
- Blinkande rött ljus: Laddning pågår.
- Fast grönt ljus: Batteriet är fulladdat.
- Fast rött och grönt ljus: Batteri och/eller laddare är defekt.

Indikeringslampor på batteriet

Tryck på knappen (28) för att visa batteriets laddningsstatus. Kontrollera före varje användning att batteriet har tillräcklig laddning.

OBS!

- **Om batteriet inte kan anslutas till laddaren, koppla bort det från laddaren och kontrollera att batteriet är avsett för laddning med den aktuella laddaren. Försök aldrig ladda batterier av annan typ eller batterier som inte kan anslutas korrekt till laddaren.**
- **Om batteriet är varmt efter användning, låt det svalna till rumstemperatur före laddning. Det gör att batteriet håller längre.**

UNDERHÅLL

RENGÖRING

- Rengör fräsen och tillbehör noga efter varje användning.
- Håll fräsens ventilationsöppningar rena för att förhindra överhettning av motorn.
- Rengör fräsen regelbundet med mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll ventilationsöppningarna fria från damm och smuts.
- Rengör vid behov med en mjuk trasa fuktad med mildt rengöringsmedel.

VARNING!

- **Stäng av fräsen och ta bort batteriet innan justeringar görs eller tillbehör byts ut samt före rengöring.**
- **Använd aldrig lösningsmedel som bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Det kan skada plastdelar.**

FÖRVARING

- Förvara fräsen svalt och torrt och oåtkomligt för barn.
- Skydda fräsen mot direkt solljus. Förvara om möjligt fräsen mörkt.
- Förvara den inte i plastpåse, det kan medföra fuktansamling.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisningene og sikkerhetsanvisningene nedenfor kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på disse anvisningene og sikkerhetsanvisningene for fremtidig bruk. Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for ditt strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy. Disse anvisningene skal følge med produktet hvis det selges eller gis videre.

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer på trygg avstand når el-verktøy er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

EL-SIKKERHET

- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.
- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri en adapter sammen med et jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykke.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Faren for el-ulykke øker hvis kroppen din jordes.
- El-verktøy må ikke utsettes for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykke.
- Pass på ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra el-verktøyet, og unngå å trekke i ledningen for å dra ut støpselet.

Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller sammenviklede ledninger øker faren for el-ulykke.

- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykke.
- Hvis el-verktøyet må brukes i fuktige omgivelser, skal du bruke jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykke.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, skliskre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av el-verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før du starter el-verktøyet. Slike nøkler eller annet utstyr/verktøy som sitter igjen på en roterende del av et el-verktøy, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.

Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer som forårsakes av støv.

SERVICE

- Service på el-verktøyet må bare utføres av kvalifisert serviceverksted som bruker originale reservedeler. Dette sikrer at el-verktøyet alltid er trygt.
- Skadde strømbrytere skal byttes ut av et kvalifisert serviceverksted.
- Hvis ledningen er skadet, må den byttes til en ledning som er godkjent av forhandleren. Eventuelle reparasjoner må utføres av en kvalifisert elektriker.

SPESEILLE SIKKERHETSANVISNINGER

- Slå av verktøyet og trekk ut ledningen før du fjerner spon, støv og lignende.
- Ikke bruk kappeskiver eller sirkelsagblader i verktøyet.
- Hold sagbladet beskyttet mot støt og slag.
- Bruk bare skarpe sagblader, ellers kan arbeidsemnet ta skade.
- Kontroller sagbladet for skader før hver gangs bruk. Bruk aldri sagblader som er sprukket, skjeve, deformerte eller skadet på annen måte.
- Støtt opp eller spenn fast arbeidsemnet på en egnet måte. Hold hendene borte fra skjæreområdet.
- Bruk alltid støttehåndtaket og hold verktøyet stødig med begge hendene mens du jobber.
- Kontroller at spindelgjengen stikker tilstrekkelig ut til at sagbladet er trygt montert.
- Kontroller før hver gangs bruk at sagbladet er riktig montert. Bruk aldri reduksjonsstykke eller adapter.
- Start verktøyet før du setter bladet mot arbeidsemnet.

- Hold verktøyet stødig med begge hendene. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid.
- Verktøyet skal ikke brukes av personer som er under 16 år.
- Bruk alltid vernebriller og hørselvern. Bruk ytterligere beskyttelsesutstyr, som forkle og/eller hjelm, dersom det trengs.
- Slå av verktøyet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før begynner å jobbe på verktøyet. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet.
- Hold ledningen unna arbeidsområdet. Ledningen må alltid løpe bak deg.
- Bunnplaten skal ikke være fastlåst når sagbladet føres ned. Sagbladet må kunne heves og senkes jevnt.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØY

- Ikke bruk makt på el-verktøyet. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Et el-verktøy fungerer bedre og sikrer med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk et el-verktøy dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøy. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagte, og at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis et el-verktøy er skadet,

må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte el-verktøy.

- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, kjører seg sjeldnere fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke et el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR BATTERIER OG LADERE

Batterier

- Forsøk aldri å åpne batterier.
- Ikke oppbevar batteriet på steder der temperaturen kan komme over 40 °C.
- Lad kun ved omgivelsestemperaturer mellom 4 og 40 °C.
- Oppbevares tørt og svalt (5 til 20 °C). Ikke oppbevar batterier i uladet tilstand.
- Litiumionbatterier bør lades ut og lades opp regelmessig, minst fire ganger i året. Optimalt ladenivå for litiumionbatterier som er lagt til oppbevaring, er 40 % av batterikapasiteten.
- Brukte batterier skal kastes i henhold til gjeldende regler.
- Kortslett aldri batterier. Ved kortslutning utlades store mengder energi, og det kan forårsake brann og/eller brannskade.
- Batterier må ikke utsettes for varme. Batterier kan ta skade dersom de utsettes for høyere temperatur enn 100 °C, noe som medfører fare for brann, brannskade og/eller materielle skader. Batterier må ikke brennes – fare for eksplosjon og/eller lekkasje.
- En liten mengde væske kan lekke ut av batteriet ved ekstrem bruk eller ekstrem temperatur. Følg anvisningene nedenfor hvis du oppdager væske på batteriet.

- Tørk væsken forsiktig vekk med en klut. Unngå kontakt med batterivæsken.
- Følg anvisningene nedenfor dersom batterivæske kommer i kontakt med hud eller øyne:
 - Ved hudkontakt: Skyll umiddelbart med rent vann. Nøytraliser med mild syre, for eksempel sitronsaft eller eddik.
 - Ved øyekontakt: Skyll umiddelbart med store mengder rent vann i minst 10 minutter. Kontakt lege.

ADVARSEL!

Brannfare! Løsne batteriet fra kortslutning. Batteriet skal ikke brennes.

Lader

- Ikke forsøk å lade engangsbatterier.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av et kvalifisert serviceverksted eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå fare.
- Ikke utsett for regn eller fukt.
- Ikke forsøk å åpne laderen.
- Ikke stikk gjenstander inn i laderens ventilasjonsåpninger.
- Kun til innendørs bruk.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernebriller.
	Bruk vernehansker.
	Beskyttelsesklasse II.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.



Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Spenning	18 V
Sagbladkapasitet	Ø100 mm
Turtall	6800/min
Fresedybde	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Anslagsvinkel	0° til 90°
Lydtrykknivå, LpA:	79,0 dB(A), K= 3 dB
Lydeffektnivå, LwA:	90 dB(A), K= 3 dB
Vibrasjonsnivå:	3,33m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 60745-2-19:2009.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Lamellfresen er beregnet for sporfresing i materialer som tre, kryssfiner, spon- eller fiberplater, pleksiglass og kunstig marmor. Lamellfresen er ikke beregnet for kommersiell bruk.

DELER

1. Strømbryter
2. Støttehåndtak
3. Låseskrue for håndtak
4. Spindellåseknapp
5. Vinkelstopp
6. Skala for vinkelinnstilling
7. Knott til innstilling av skjæredybde
8. Justeringsskrue
9. Låsearm for vinkelinnstilling
10. Låsearm for høydeinnstilling
11. Skruknot for høydejustering
12. Skala for høydeinnstilling
13. Bunnplate
14. Tilkobling for støvpose
15. Støvpose
16. Motorenhet
17. Beskyttelsesplate
18. Anlegg
19. Sagblad (ikke avbildet)
20. Bladbeskyttelse
21. Sekskantnøkkel
22. Skrunøkkel
23. Låseskrue
24. Låsemutter
25. Ytre flens

BILDE 1

26. Batteri (selges separat)
27. Batterisperre
28. Indikatorlamper batteri

BILDE 2

29. Indikatorlamper
30. Lader (selges separat)

BILDE 3

MONTERING

MONTERING AV STØTTEHÅNDTAK

Innrett støttehåndtaket (2) mot hullet i eksteriøret og stram skruen med sekskantnøkkelen for å låse fast håndtaket.

BILDE 4

MONTERING AV SAGBLAD

Slå av fresen og fjern batteriet før kontroll, rengjøring, vedlikehold eller justeringer samt før tilbehør byttes ut.

1. For ått demontere sagbladet, løsne klemskruen (23) med sekskantnøkkelen (21) og åpne sagbladdekselet.
2. Trykk på spindellåseknappen (4) og løsne låsemutteren (24) med skrunøkkelen (22). Fjern den ytre flensen (25) og sagbladet.
3. For å montere et sagblad, monterer du først den indre flensen. Monter deretter sagbladet, den ytre flensen (25) og låsemutteren (24).
4. Stram låsemutteren (24) skikkelig med skrunøkkelen (22).
5. Sett sagbladdekselet på plass igjen og stram klemskruen (23) med sekskantnøkkelen (21).

BILDE 5

MERK!

Kontroller at sokkelplaten er helt nedfelt og sikret før du starter fresen.

MONTERING AV STØVPOSE

Fest støvposen (15) på tilkoblingen (14). Tøm støvposen regelmessig.

MERK!

Demonter regelmessig bunnplaten og fjern oppsamlet spon ved støvposens tilkobling.

MONTERING AV BESKYTTELSESPLATE

Beskyttelsesplaten skal monteres på anslaget (18). Før beskyttelsesplaten (17) på anslaget (18) med plastarmene oppover og den flate plastflaten nedover.

BILDE 6

INNSTILLING AV FRESEDYBDE

Det finnes 6 fresedybdeinnstillinger, avhengig av lamellkjeksens størrelse.

Tabellen nedenfor viser forholdet mellom tallene på innstillingshjulet for fresedybde (7) og lamellkjeksens størrelse. Fresedybden kan finjusteres med justeringsskruen (8) etter at sekskantmutteren er løsnet. Det kan være nødvendig å gjøre dette etter at sagbladet er slepet.

BILDE 7

Tall på innstillingshjul	Lamellkjeksens størrelse	Fresedybde
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm
S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Maks	-	20 mm

ANLEGG

- Fjern vinkelskalaen (5) dersom anlegget skal justeres til en annen vinkel enn 0°. Hvis vinkelskalaen (5) skal brukes som beskrevet over, vær nøye med å stille inn riktig fresedybde.
- Anslagets (18) vinkel kan stilles inn mellom 0° og 90°, med faste stopp ved 0°, 45° og 90°. For å justere vinkelen, løsne låsearmen (9) og vinkle anslaget (18) slik at markeringen er midt på den ønskede verdien på vinkelskalaen (6).

Stram låsearmen (9) for å låse fast anslaget (18).

- Når anslaget (18) er satt til 90°, er avstanden mellom midten av sagbladet og anslaget 10 mm, samme som avstanden fra midten av sagbladet til sagbladdekslets underkant.

BILDE 8

STILLE INN HØYDE

- Løsne klemskruen (10) og vri høydejusteringsskruen (11) til ønsket høyde i henhold til skalaen (12).
- Høyden skal tilsvare halve arbeidsemnets tykkelse. Lamellkjeksken skal alltid plasseres midt på arbeidsemnet.

BILDE 9

ADVARSEL!

Slå av fresen og fjern batteriet før du gjør justeringer eller bytter tilbehør, samt før rengjøring.

MONTERING/DEMONTERING AV BATTERI

- Hold fresen med den ene hånden og batteriet (26) med den andre.
- Skyv batteriet på plass og kontroller at sperren bakerst på batteriet går i inngrep slik at batteriet sitter som det skal.
- Fjern batteriet ved å trykke på sperren og dra av batteriet.

ADVARSEL!

Slå av fresen og fjern batteriet før kontroll, rengjøring, vedlikehold eller justeringer samt før tilbehør byttes ut.

BRUK

START/STOPP

- Før batteriet (26) monteres, kontroller at strømbryteren (1) fungerer som den skal og gå tilbake til avslått posisjon når bakkanten av strømbryteren (1) trykkes ned.

- Strømbryteren kan låses i påslått posisjon for kontinuerlig kjøring, noe som er komfortabelt under lange arbeidsøkter. Vær forsiktig når strømbryteren er låst i påslått posisjon, og hold fresen stødig.
- Start fresen ved å føre strømbryteren (1) fremover til påslått posisjon (I).
- Slå av fresen ved å trykke på bakkanten av strømbryteren (1) og føre strømbryteren til avslått posisjon (O).

MERK!

Trykk aldri på spindellåsknappen for å stoppe motoren.

MERKING AV ARBEIDSEMNER

Merk arbeidsemnene som beskrevet nedenfor før arbeidet påbegynnes.

- Lås sammen begge arbeidsemnene, det ene over det andre.
- Spenn fast arbeidsemnet og merk sporsentrum.

Sporene bør plasseres med 10–15 mm mellomrom. Det er ikke nødvendig å merke små arbeidsemner.

STORE ARBEIDSEMNER

- Plasser fresen inntil arbeidsemnet.
- Plasser markeringen ved midten av bunnplaten ved sentrum av spormarkeringen på arbeidsemnet.

SMÅ ARBEIDSEMNER

- Plasser fresen inntil arbeidsemnet.
- Fresens side skal være vendt mot arbeidsemnet.

SPORFRESING

- Trekk motorenheten bakover.
- Plasser fresen inntil arbeidsemnet.
- Plasser fresen i henhold til anvisningene over.
- Hold verktøyet stødig med begge hender og start fresen.

- Trykk motorenheten langsomt fremover så langt det er mulig.
- Før motorenheten bakover og slå av fresen.

SAMMENFØYING AV ARBEIDSEMNER

Når begge arbeidsemnene er klare, kan de føyes sammen.

- Påfør lim i begge sporene.
- Plasser lamellkjeksene i sporet på det ene arbeidsemnet.
- Plasser det andre arbeidsemnet på lamellkjeksene.
- Sett arbeidsemnene i press til limet har tørket.

OPPLADING AV BATTERI

- Sett laderens støpsel i en egnet stikkontakt.
- Kontroller laderen og batteriet ofter under lading.
- Trekk ut laderens støpsel og koble laderen fra batteriet når det er fulladet.
- La batteriet svalne helt før bruk.

Oppbevar lader og batteri innendørs, utilgjengelig for barn.

Indikatorlamper på laderen

- Fast grønt lys: Klar for lading.
- Blinkende rødt lys: Lading pågå.
- Fast grønt lys: Batteriet er fulladet.
- Fast rødt og grønt lys: Batteri og/eller lader er defekt.

INDIKATORLAMPER PÅ BATTERIET

Trykk på knappen (28) for å vise batteriets ladestatus. Kontroller før hver gangs bruk at batteriet har tilstrekkelig lading.

MERK!

- Hvis batteriet ikke kan kobles til laderen,**

koble det fra laderen og kontroller at batteriet er beregnet for lading med den aktuelle laderen. Forsøk aldri å lade batterier av noen annen type eller batterier som ikke kan kobles riktig til laderen.

- Hvis batteriet er varmt etter bruk, må det svalne til romtemperatur før lading. Det øker batteriets levetid.**

VEDLIKEHOLD

RENGJØRING

- Rengjør fresen og tilbehør nøye etter hver gangs bruk.
- Hold fresens ventilasjonsåpninger rene for å forhindre overoppheting av motoren.
- Rengjør fresen regelmessig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Hold ventilasjonsåpningene frie for støv og smuss.
- Rengjør ved behov med en myk klut fuktet med et mildt rengjøringsmiddel.

ADVARSEL!

- Slå av fresen og fjern batteriet før du gjør justeringer eller bytter tilbehør, samt før rengjøring.**
- Bruk aldri løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakkløsning etc. Det kan skade plastdeler.**

OPPBEVARING

- Oppbevar fresen svalt og tørt og utilgjengelig for barn.
- Beskytt fresen mot direkte sollys. Oppbevar fresen mørkt dersom det er mulig.
- Ikke oppbevar den i en plastpose, det kan medføre fuktansamlinger.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/ lub ciężkimi obrażeniami ciała. Zachowaj niniejszą instrukcję do przyszłego użytku. Używane w poniższych ostrzeżeniach pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane zmiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorem (beprzewodowe). W razie przekazania lub sprzedaży produktu innej osobie należy dołączyć niniejszą instrukcję.

MIJSCIE PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia obrażeń.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak

rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.

- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na zewnątrz, używaj wyłączanie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Używanie przewodu przeznaczonego do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy używać połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej, takie jak: maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kask ochronny oraz środki ochrony słuchu, stosowane w zależności od rodzaju elektronarzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu do gniazda upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podczas podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w pozycji włączonej.
- Usuń klucze nastawne i pozostałe narzędzia przed włączeniem elektronarzędzia. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części produktu.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

SERWIS

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel warsztatu serwisowego stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.
- Uszkodzony przełącznik powinien zostać wymieniony w uprawnionym warsztacie serwisowym.
- Jeśli przewód jest uszkodzony, należy go wymienić na zatwierdzony przewód zakupiony u dystrybutora. Ewentualne naprawy muszą być dokonane przez uprawnionego elektryka.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Wyłącz narzędzie i wyjmij wtyk przed przystąpieniem do usuwania wiórów, pyłu itp.
- Nie stosuj w narzędziu tarcz do przecinarek i pilarek tarczowych.
- Chroń tarczę przed wstrząsami i uderzeniami.
- Używaj wyłącznie naostrzonych tarcz, w przeciwnym razie zachodzi ryzyko uszkodzenia obrabianego elementu.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj tarczę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie używaj pękniętych, wygiętych, zdeformowanych ani w jakikolwiek sposób uszkodzonych tarcz.
- Odpowiednio podeprzyj lub przymocuj obrabiany element. Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia.
- Podczas pracy zawsze używaj uchwytu pomocniczego i trzymaj narzędzie mocno oburącz.
- Upewnij się, że gwint wrzeciona wystaje na tyle, aby zapewnić bezpieczny montaż tarczy.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy tarcza jest zamontowana prawidłowo. Nigdy nie używaj redukcji ani przejściówek.
- Włącz narzędzie, zanim przyłożysz tarczę do obrabianego elementu.
- Trzymaj narzędzie mocno oburącz. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi.
- Narzędzie nie może być używane przez osoby poniżej 16. roku życia.
- Zawsze stosuj okulary ochronne i środki ochrony słuchu. W razie potrzeby użyj dodatkowych środków ochrony indywidualnej takich jak fartuch lub kask.
- Przed rozpoczęciem pracy z narzędziem wyciągnij wtyk, wyłącz narzędzie i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. Przed podłączeniem przewodu do gniazda upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym.

- Trzymaj przewód z dala od miejsca pracy. Przewód powinien zawsze znajdować się za użytkownikiem.
- Podstawa nie może być zablokowana podczas opuszczania tarczy. Należy zapewnić możliwość równomiernego podnoszenia i opuszczania tarczy.

OBŚŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZIA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Elektronarzędzia działają lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla nich przewidziane.
- Nie używaj elektronarzędzi, których nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed dokonaniem regulacji, wymianą akcesoriów lub odstawieniem elektronarzędzie wyjmij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z niniejszymi zaleceniami. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj

o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i łatwiej je kontrolować.

- Elektronarzędzie, akcesoria, końcówki itp. stosuj zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW I ŁADOWARKI

Akumulatory

- Nigdy nie próbuj otwierać akumulatorów.
- Nie przechowuj w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 40°C.
- Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia między 4 a 40°C.
- Przechowuj w suchym i chłodnym miejscu (od 5 do 20°C). Nie przechowuj akumulatorów w stanie nienaładowanym.
- Akumulatory litowo-jonowe należy regularnie rozładowywać i ładować – co najmniej 4 razy w roku. Idealny poziom naładowania do przechowywania akumulatorów litowo-jonowych wynosi 40% pojemności akumulatora.
- Zużyte akumulatory należy oddać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nigdy nie dopuszczaj do zwarcia akumulatorów. Podczas zwarcia wyładowują się duże ilości energii, co może wywołać pożar i/lub oparzenia.
- Nie narażaj akumulatorów na działanie ciepła. Akumulatory mogą ulec uszkodzeniu, jeśli zostaną narażone na temperaturę wyższą niż 100°C, co stwarza ryzyko pożaru, poparzenia i/lub szkód materialnych. Nie wolno podpalać akumulatorów – stwarza to ryzyko wybuchu i/lub wycieku.
- W przypadku intensywnego korzystania z narzędzia lub ekstremalnej temperatury

z akumulatora może wyciec niewielka ilość płynu. Jeżeli zauważysz wyciek płynu, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- Ostrożnie wytrzyj płyn szmatką. Unikaj kontaktu z płynem z akumulatora.
- Jeżeli dojdzie do kontaktu płynu z akumulatora ze skórą lub oczami, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:
- W razie kontaktu płynu ze skórą: natychmiast przemyj ją czystą wodą. Zneutralizuj miejsce słabym kwasem, np. sokiem z cytryny lub octem.
- W razie kontaktu płynu z oczami natychmiast przemyj je dużą ilością wody. Kontynuuj przemywanie przez co najmniej 10 minut. Skontaktuj się z lekarzem.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru! Chroń akumulator przed zwarcieniem. Akumulatorów nie wolno wrzucać do ognia.

Ładowarka

- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez inny uprawniony personel, aby uniknąć zagrożenia.
- Nie narażaj produktu na działanie deszczu i wilgoci.
- Nie próbuj otwierać ładowarki.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów przez otwory wentylacyjne ładowarki.
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
---	--------------------------------

	Stosuj środki ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych.
	Używaj rękawic ochronnych.
	Klasa ochronności: II.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie	18 V
Wydajność tarczy tnącej	Ø100 mm
Prędkość obrotowa	6800 /mi
Głębokość frezowania	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Kąt wbijania	0 do 90°
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA:	79,0 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA:	90 dB(A), K = 3 dB
Poziom drgań:	3,33 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań i hałasu. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 60745-2-19:2009.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego

środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika należy zidentyfikować na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu).

OPIS

Frezarka do lameli jest przeznaczona do frezowania rowków w materiałach, takich jak drewno, sklejka, płyta wiórowa, płyta pilśniowa, płyta z pleksi oraz sztuczny marmur. Frezarka do lameli nie jest przeznaczona do użytku komercyjnego.

CZĘŚCI

1. *Przetłacznik*
2. *Uchwyt pomocniczy*
3. *Śruba zabezpieczająca uchwytu*
4. *Przycisk blokady wrzeczona*
5. *Blokada kąta*
6. *Podziałka regulacji kąta*
7. *Pokrętło regulacji głębokości cięcia*
8. *Śruba regulacyjna*
9. *Ramię blokujące do ustawienia kąta*
10. *Ramię blokujące do ustawienia wysokości*
11. *Pokrętło regulacji wysokości*
12. *Podziałka regulacji wysokości*
13. *Podstawa*
14. *Przyłącze worka na pył*
15. *Worek na pył*
16. *Moduł silnika*
17. *Płyta ochronna*
18. *Ogranicznik*
19. *Tarcza tnąca (nie ma na ilustracji)*
20. *Ośłona tarczy*
21. *Klucz imbusowy*
22. *Klucz*
23. *Śruba zabezpieczająca*

24. *Nakrętka zabezpieczająca*

25. *Kołnierz zewnętrzny*

RYS. 1

26. *Akumulator (do kupienia osobno)*

27. *Blokada akumulatora*

28. *Lampki kontrolne akumulatora*

RYS. 2

29. *Lampki kontrolne*

30. *Ładowarka (do kupienia osobno)*

RYS. 3

MONTAŻ

MONTAŻ UCHWYTU POMOCNICZEGO

Dopasuj uchwyt pomocniczy (2) do otworu i dokręć śrubę kluczem imbusowym, blokując uchwyt pomocniczy.

RYS. 4

MONTAŻ TARCZY

Wyłącz frezarkę i wyciągnij akumulator przed sprawdzeniem, czyszczeniem, konserwacją lub regulacją urządzenia oraz wymianą akcesoriów.

1. W celu zdemonstrowania ostrza odkręć śrubę dociskową (23) przy pomocy klucza imbusowego (21) i otwórz osłonę ostrza.
2. Naciśnij przycisk blokady wrzeczona (4) i odkręć nakrętkę mocującą (24) przy pomocy klucza (22). Zdejmij kołnierz zewnętrzny (25) i ostrze.
3. W celu zamocowania ostrza najpierw zamontuj kołnierz wewnętrzny. Następnie zamontuj ostrze, kołnierz zewnętrzny (25) i nakrętkę mocującą (24).
4. Dokręć mocno nakrętkę mocującą (24) przy pomocy klucza (22).
5. Nałóż z powrotem osłonę ostrza i dokręć śrubę dociskową (23) przy pomocy klucza imbusowego (21).

RYS. 5

UWAGA!

Przed uruchomieniem frezarki upewnij się, że podstawa została poprawnie opuszczona i zabezpieczona.

MONTAŻ WORKA NA PYŁ

Przymocuj worek na pył (15) do przyłączy (14). Regularnie opróżniaj worek na pył.

UWAGA!

Regularnie demontuj podstawę i usuwaj nagromadzone wióry przy przyłączy worka na pył.

MONTAŻ PŁYTKI OCHRONNEJ

Płytke ochronną należy zamontować na ograniczniku (18). Nałóż płytkę ochronną (17) na ogranicznik (18) z ramionami podniesionymi w górę i płaską powierzchnią skierowaną w dół.

RYS. 6**USTAWIENIE GŁĘBOKOŚCI FREZOWANIA**

Do dyspozycji jest 6 ustawień głębokości frezowania, w zależności od rozmiaru pióra obcego.

Poniższa tabela pokazuje związek pomiędzy cyframi na pokrętle regulacji głębokości frezowania (7) a wielkością pióra obcego. Głębokość frezowania można doprecyzować przy pomocy śruby regulacyjnej (8) po odkręceniu nakrętki sześciokątnej. Może być to konieczne po zeszlifowaniu ostrza.

RYS. 7

Cyfra na pokrętle regulacyjnym	Wielkość pióra obcego	Głębokość frezowania
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm

S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Maks.	-	20 mm

OGRANICZNIK

- Zdejmij podziałkę kątową (5), jeżeli ogranicznik ma być wyregulowany na inny kąt niż 0°. Jeżeli podziałka kątowa (5) ma być zastosowana jak powyżej, pamiętaj o ustawieniu prawidłowej głębokości frezowania.
- Kąt ogranicznika (18) można ustawić w zakresie od 0–90°, ze stałymi zatrzymaniami na 0°, 45° i 90°. W celu ustawienia kąta zwolnij ramię blokujące (9) i zegnij ogranicznik (18), tak aby oznakowanie znalazło się pośrodku żądanej wartości na podziałce kątowej (6). Dokręć ramię blokujące (9), aby zablokować ogranicznik (18).
- Gdy ogranicznik (18) jest ustawiony na 90°, odstęp między środkiem ostrza a ogranicznikiem wynosi 10 mm, podobnie jak odstęp między środkiem ostrza a dolną krawędzią osłony ostrza.

RYS. 8**USTAWIANIE WYSOKOŚCI**

- Odkręć śrubę dociskową (10) i przekręć pokrętkę regulacji wysokości (11), ustawiając żądaną wysokość zgodnie z podziałką (12).
- Wysokość ma odpowiadać połowie grubości obrabianego elementu. Pióra obce należy zawsze umieszczać w środku obrabianego elementu.

RYS. 9**OSTRZEŻENIE!**

Przed przystąpieniem do regulacji narzędzia lub wymianą akcesoriów oraz przed czyszczeniem wyłącz frezarkę i wyciągnij z niej akumulator.

MONTAŻ/WYJMOWANIE AKUMULATORA

1. Przytrzymaj frezarkę jedną ręką, a akumulator (26) drugą.
2. Wsuń akumulator na miejsce i sprawdź, czy blokada z tyłu akumulatora się zatrzasnęła, tak że akumulator jest w stabilnej pozycji.
3. Wyjmij akumulator, naciskając blokadę i wyciągając akumulator.

OSTRZEŻENIE!

Wyłącz frezarkę i wyciągnij akumulator przed sprawdzeniem, czyszczeniem, konserwacją lub regulacją urządzenia oraz wymianą akcesoriów.

OBŚŁUGA

URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE

- Przed zamontowaniem akumulatora (26) sprawdź, czy przełącznik (1) działa prawidłowo, a po zwolnieniu powraca do położenia wyłączonego, gdy zostanie naciśnięta tylna krawędź przełącznika (1).
- Przełącznik można zablokować w pozycji włączonej by zapewnić nieprzerwane frezowanie, co jest wygodną opcją przy długiej pracy. Zachowaj ostrożność, gdy przełącznik jest zablokowany w pozycji włączonej, i stabilnie trzymaj frezarkę.
- Uruchom frezarkę, przesuwając przełącznik (1) do przodu do pozycji włączonej (I).
- Wyłącz frezarkę, naciskając tylną krawędź przełącznika (1) i przesuwając przełącznik do położenia wyłączonego (O).

UWAGA!

Nigdy nie naciskaj przycisku blokady wrzeczona, aby zatrzymać silnik.

OZNAKOWANIE OBRABIANEGO PRZEDMIOTU

Przed rozpoczęciem pracy oznacz obrabiane elementy zgodnie z poniższym.

1. Zablokuj razem oba obrabiane elementy, jeden nad drugim.
2. Przymocuj obrabiane elementy i wyznacz środek rowka.

Należy zachować 10–15 cm odstępu pomiędzy rowkami. Małe elementy nie wymagają oznaczenia.

DUŻE ELEMENTY

1. Umieść frezarkę przy obrabianym elemencie.
2. Umieść znajdujące się pośrodku podstawy oznaczenie na środku rowka wyznaczonego na obrabianym elemencie.

MAŁE ELEMENTY

1. Umieść frezarkę przy obrabianym elemencie.
2. Bok frezarki powinien znajdować się na równi z obrabianym przedmiotem.

FREZOWANIE ROWKÓW

1. Pociągnij moduł silnika do tyłu.
2. Umieść frezarkę przy obrabianym elemencie.
3. Umieść frezarkę zgodnie z powyższymi wskazówkami.
4. Trzymaj frezarkę pewnie obiema rękami i uruchom ją.
5. Powoli przesun moduł silnika maksymalnie do przodu.
6. Przesun moduł silnika do tyłu i wyłącz frezarkę.

ŁĄCZENIE OBRABIANYCH PRZEDMIOTÓW

Po zakończeniu obróbki elementów można je połączyć.

1. Nałóż klej na oba rowki.
2. Umieść pióro obce w rowku jednego z elementów.
3. Nałóż drugi element na pióro obce.

- Umieść elementy w prasie, zanim klej wyschnie.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

- Włóż wtyk ładowarki do odpowiedniego gniazda.
- Podczas ładowania często kontroluj akumulator i ładowarkę.
- Po naładowaniu odłącz ładowarkę od zasilania i od akumulatora.
- Przed użytkowaniem odczekaj, aż akumulator całkowicie ostygnie.

Przechowuj ładowarkę i akumulator wewnątrz pomieszczeń, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wskaźniki na ładowarce

- Ciągłe zielone światło: ładowanie zakończone.
- Migające czerwone światło: Trwa ładowanie.
- Ciągłe zielone światło: Akumulator jest naładowany.
- Ciągłe czerwone i zielone światło: Usterka akumulatora lub/i ładowarki.

Lampki kontrolne akumulatora

Wciśnij przycisk (28), aby sprawdzić wskaźnik naładowania akumulatora. Skontroluj przed każdym użyciem, czy akumulator jest wystarczająco naładowany.

UWAGA!

- Jeśli nie można podłączyć akumulatora do ładowarki, należy odłączyć go od ładowarki i sprawdzić, czy jest przeznaczony do ładowania za pomocą danej ładowarki. Nigdy nie próbuj ładować akumulatorów innego typu ani akumulatorów, których nie można podłączyć prawidłowo do ładowarki.**
- Jeśli akumulator jest nagrany po pracy, przed ładowaniem odczekaj, aż ostygnie**

do temperatury pokojowej. Dzięki temu akumulatory wytrzymują dłużej.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

- Po każdym użyciu dokładnie wyczyść frezarkę i akcesoria.
- Aby zapobiec przegrzaniu silnika frezarki, zadбай, by otwory wentylacyjne były zawsze czyste.
- Czyść frezarkę regularnie za pomocą miękkiej szmatki, najlepiej po każdym użyciu.
- Dopilnuj, aby w otworach wentylacyjnych nie znajdowały się kurz ani zanieczyszczenia.
- W razie potrzeby wyczyść produkt miękką szmatką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym.

OSTRZEŻENIE!

- Przed przystąpieniem do regulacji narzędzia lub wymianą akcesoriów oraz przed czyszczeniem wyłącz frezarkę i wyciągnij z niej akumulator.**
- Nie używaj rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, roztwór amoniaku itp., gdyż mogą uszkodzić części z tworzywa.**

PRZECHOWYWANIE

- Frezarkę przechowuj w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.
- Chroń frezarkę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. W miarę możliwości przechowuj frezarkę w ciemnym miejscu.
- Nie przechowuj frezarki w torbie z tworzywa sztucznego, ponieważ może to sprzyjać gromadzeniu wilgoci.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all warnings, safety instructions and other directives. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury. Save these instructions and safety instructions for future reference. The term power tool in the warnings below refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool. These instructions should be enclosed with the product if it is sold or passed on.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Cluttered and dark areas increase the risk of accidents.
- Do not use power tools in explosive environments, for example in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.
- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching power points reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Handle the power cord carefully. Never use the power cord to carry or pull the power tool, or to pull out the plug from

the mains. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.

- If the tool is used outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a power point protected by a residual current device. Residual current devices reduce the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear safety glasses. Depending on the type of power tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is switched off before plugging in the power cord. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove Allen keys/spanners etc. before starting the power tool. Allen keys, or the like, left in a rotating part of a power tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewellery or long hair can fasten in moving parts.

- If dust extraction equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

SERVICE

- The power tool must only be serviced by an authorised service centre using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.
- A damaged power switch should be replaced by an authorised service centre.
- If the power cord gets damaged, it must be replaced with an approved power cord from the retailer. Any repairs must be carried out by an authorised electrician.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Switch off the tool and unplug the power cord before removing shavings, dust, etc.
- Do not use cutting discs or circular saw blades in the tool.
- Protect the blade from knocks and blows.
- Only use sharp blades, otherwise the workpiece can get damaged.
- Always check the blade for cracks before using it. Never use blades that are cracked, warped, deformed or otherwise damaged.
- Block up or secure the workpiece in a suitable manner. Keep your hands away from the cutting area.
- Always use the support handle and hold the tool firmly with both hands while working.
- Check that the spindle thread protrudes enough for safe mounting of the blade.
- Always check before use that the blade is correctly fitted. Never use reducers or adapters.
- Start the tool before applying the blade to the workpiece.
- Hold the tool firmly with both hands. Always maintain a firm footing and good balance.
- The tool must not be used by persons under 16.

- Always wear safety glasses and ear protection. If necessary wear other safety equipment, such as an apron and/or helmet.
- Unplug the power cord, switch off the tool, and wait until all moving parts have completely stopped before working on the tool. Check that the power switch is switched off before plugging in the power cord.
- Keep the power cord away from the work area. Always keep the power cord behind you.
- The base plate must not be locked when moving the blade down. It must be possible to raise and lower the blade smoothly.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. Power tools work better and more safely when used at the rate for which they are intended.
- Do not use power tools if they cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Maintain power tools. Check that moving parts are properly adjusted and move freely, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If a power tool is damaged it must be repaired before using it again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam, and are easier to control.

- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERIES AND CHARGER

Batteries

- Never attempt to open batteries.
- Do not store the where the temperature can exceed 40°C.
- Only charge at an ambient temperature of 4 to 40°C.
- Store in a dry and cool place (5 to 20°C). Do not store discharged batteries.
- Lithium-ion batteries should be discharged and charged at regular intervals, at least 4 times a year. Ideal charging for storage of lithium-ion batteries is 40% of the battery capacity.
- Recycle used batteries in accordance with local regulations.
- Never short-circuit batteries. Short circuiting discharges large amounts of energy that can cause a fire and/or burn injuries.
- Do not expose batteries to heat. Batteries can be damaged if they are exposed to temperatures over 100°C, which can result in a risk of fire, burn injury and/or material damage. Do not burn batteries – risk of explosion and/or leakage.
- A small amount of fluid can leak from the battery during extreme use, or in extreme temperatures. Follow the instructions below if you discover fluid on the battery.
 - Carefully wipe away the fluid with a cloth. Avoid contact with battery fluid.
 - Follow the instructions below if battery fluid comes into contact with your skin or eyes:

- On skin contact: rinse immediately with fresh water. Neutralise with a mild acid, such as lemon juice or vinegar.
- On eye contact: rinse immediately with plenty of fresh water for at least 10 minutes. Seek medical attention.

WARNING!

Fire risk! Protect the battery from short circuiting. Do not burn the battery.

Charger

- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- A damaged power cord or plug must be replaced by an authorised service centre or other qualified personnel to ensure safe use.
- Do not expose to rain or moisture.
- Do not attempt to open the charger.
- Do not insert objects into the ventilation openings on the charger.
- For indoor use only.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses.
	Wear safety gloves.
	Safety class II.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Voltage	18 V
Blade capacity	Ø100 mm
Speed	6800
Cutting depth	8 / 10 / 12.3 / 13 / 14.7 / 20 mm
Fence angle	0° to 90°
Sound pressure level, LpA:	79.0 dB(A), K= 3 dB
Sound power level, LwA:	90 dB(A), K= 3 dB
Vibration level:	3.33m/s ² , K= 1.5 m/s ²

Always wear ear protection!

The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 60745-2-19:2009.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

The biscuit jointer is intended for cutting slots in materials such as wood, plywood, particle and fibre boards, plexiglass and synthetic marble. The biscuit jointer is not intended for commercial use.

PARTS

1. Power switch
2. Support handle
3. Locking screw for handle

4. Spindle lock button
5. Angle stop
6. Scale for angle adjustment
7. Knob to adjust the cutting depth
8. Adjusting screw
9. Locking lever to adjust angle
10. Locking lever to adjust height
11. Knob to adjust height
12. Scale to adjust height
13. Base plate
14. Connection for dust bag
15. Dust bag
16. Motor unit
17. Cover plate
18. Fence
19. Blade (not shown)
20. Blade guard
21. Hex key
22. Spanner
23. Locking screw
24. Lock nut
25. Outer flange
26. Battery (sold separately)
27. Battery lock
28. Status lights battery

FIG. 1

29. Status lights
30. Charger (sold separately)

FIG. 2

FIG. 3

INSTALLATION

FITTING THE SUPPORT HANDLE

Align the support handle (2) to the hole in the casing and tighten the screw with the hex key to lock the handle in place.

FIG. 4

FITTING THE BLADE

Switch off the biscuit jointer and remove the battery before checking, maintenance or adjustments and before replacing accessories.

1. To remove the blade, undo the clamping screw (23) with the hex key (21) and open the blade guard.
2. Press the spindle lock button (4) and undo the lock nut (24) with the spanner (22). Remove the outer flange (25) and the blade.
3. To fit a blade, first fit the inner flange. Fit the blade, the outer flange (25) and the lock nut (24).
4. Tighten the lock nut (24) with the spanner (22).
5. Replace the blade guard and tighten the clamping screw (23) with the hex key (21).

FIG. 5

NOTE:

Check that the base plate is in place and secured before starting the tool.

FITTING THE DUST BAG

Fasten the dust bag (15) on the connection (14). Empty the dust bag regularly.

NOTE:

Remove the base plate at regular intervals to remove accumulated chips at the connection for the dust bag.

FITTING THE COVER PLATE

The cover plate should be fitted on the fence (18). Put the cover plate (17) on the fence (18) with the plastic arms up and the flat plastic surface down.

FIG. 6

ADJUSTING THE CUTTING DEPTH

There are 6 depth settings, depending on the size of the jointing biscuit.

The table below shows the relationship between the figures on the settings dial for the cutting depth (7) and the size of the jointing biscuit. The cutting depth can be fine adjusted with the adjuster screw (8) after undoing the hex nut. This may need to be done when the blade has been sharpened.

FIG. 7

Character on dial	jointing biscuit size	Cutting depth
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm
S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Max	-	20 mm

FENCE

- Remove the angle scale (5) if the fence is to be adjusted to an angle other than 0°. If the angle scale (5) is to be used as above, make sure to set the correct cutting depth.
- The angle of the fence (18) can be adjusted from 0° to 90°, with fixed stops at 0°, 45° and 90°. To adjust the angle, release the locking lever (9) and angle the fence (18) so that the marking is opposite the required value on the angle scale (6). Tighten the locking lever (9) to lock the fence (18) in place.
- When the fence (18) is set to 90° the gap between the middle of the blade and the fence is 10 mm, as is the gap from the middle of the blade to the bottom edge of the blade guard.

FIG. 8

ADJUSTING THE HEIGHT

- Undo the clamping screw (10) and turn the height adjusting knob (11) to the required height on the scale (12).

- The height should correspond to half the thickness of the workpiece. The jointing biscuit should always be placed in the middle of the workpiece.

FIG. 9

WARNING!

Switch off the biscuit jointer and remove the battery before making adjustments and before cleaning.

FITTING/REMOVING THE BATTERY

1. Hold the jointer in one hand and the battery (26) in the other.
2. Push the battery in place and check that the catch on the back of the battery engages so that battery is firmly in place.
3. Remove the battery by pressing the catch and pulling it out.

WARNING!

Switch off the biscuit jointer and remove the battery before checking, maintenance or adjustments and before replacing accessories.

USE**STARTING/STOPPING**

- Before fitting the battery (26), check that the power switch (1) is working properly and returns to switched off position when the back edge of the switch (1) is pressed.
- The power switch can be locked in the On position for continuous operation, which is convenient during long sessions. Be careful when locking the switch in the On position and keep a firm grip on the jointer.
- Start the jointer by moving the power switch (1) forward to switched on position (I).
- Switch off by pressing the back edge of the power switch (1) and moving it to the switched off position (O).

NOTE:

Never press the spindle lock button to stop the motor.

MARKING WORKPIECES

Mark the workpieces as follows before starting the work.

1. Lock both workpieces together, one above the other.
2. Secure the workpieces and mark out the centre of the slot.

The slots should be placed at 10-15 cm intervals. Small workpieces do not need marking.

LARGE WORKPIECES

1. Place the jointer beside the workpiece.
2. Put the marking in the middle of the base plate by the centre of the slot marking on the workpiece.

SMALL WORKPIECES

1. Place the jointer beside the workpiece.
2. The side of the jointer should face the workpiece.

GROOVE SAWING

1. Pull back the motor unit.
2. Place the jointer beside the workpiece.
3. Place the jointer according to the instructions above.
4. Hold it firmly with both hands and switch it on.
5. Slowly press the motor unit forward as far as possible.
6. Bring the motor unit back and switch off the jointer.

JOINING THE WORKPIECES

When both workpieces are ready they can be joined together.

1. Apply glue in both slots.
2. Place the jointing biscuit in the slot in one workpiece.
3. Place the other workpiece on the jointing biscuit.
4. Put the workpieces in a press until the glue has dried.

CHARGING THE BATTERY

1. Plug the charger into a power point.
 2. Check the charger and battery during the charging.
 3. Unplug the charger and disconnect the charger from the battery when it is fully charged.
 4. Allow the battery to cool before using it.
- Store the charger and battery indoors, out of the reach of children.

Indicator lamps on the charger

- Constant green light: Ready for charging.
- Flashing red light: Charging in progress.
- Constant green light: The battery is fully charged.
- Constant red and green light: Battery and/or charger defective.

STATUS LIGHTS ON BATTERY

Press the button (28) to show the charge status of the battery. Always check before use that the battery is charged.

NOTE:

- **If the battery cannot be connected to the charger, disconnect it from the charger and check if the battery is intended to be charged with that charger. Never attempt to charge batteries of another type or batteries that cannot be connected correctly to the charger.**
- **If the battery is hot after use, allow it to cool to room temperature before charging. This will ensure that the battery lasts longer.**

MAINTENANCE

CLEANING

- Clean the jointer and accessories well after they have been used.
- Keep the ventilation openings clean to prevent the motor overheating.
- Clean the jointer regularly with a soft cloth, preferably every time it has been used.
- Keep the ventilation openings free from dust and dirt.
- Clean when necessary with a soft cloth moistened with a mild detergent.

WARNING!

- **Switch off the biscuit jointer and remove the battery before making adjustments and before cleaning.**
- **Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia solution, etc. This can damage the plastic parts.**

STORAGE

- Store in a dry, cool place out of the reach of children.
- Protect from direct sunlight. If possible, store in the dark.
- Do not store in a plastic bag, this can result in the accumulation of moisture.

SICHERHEITSHINWEISE

Alle Warnungen, Sicherheitshinweise und sonstigen Anweisungen durchlesen. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Diese Anweisungen und Sicherheitshinweise für späteres Nachschlagen aufbewahren. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnungen bezieht sich auf netzbetriebene (mit Kabel) und batteriebetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge. Diese Anweisungen müssen dem Produkt bei einem Verkauf oder einer Weitergabe beiliegen.

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Räume erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen verwenden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand befinden. Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Sicherstellen, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht.
- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.
- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder

Kühlschränken vermeiden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.

- Das Elektrowerkzeug weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Dringt Wasser in ein Elektrowerkzeug ein, steigt die Stromschlaggefahr.
- Auf das Kabel achten. Das Elektrowerkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen oder am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
- Wird das Werkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Aufmerksam arbeiten. Bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen stets vorsichtig vorgehen und den gesunden Menschenverstand an. Weder bei Müdigkeit noch unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Schutzausrüstung tragen. Stets eine Schutzbrille tragen. Der Art und Verwendung des Elektrowerkzeugs angepasste Sicherheitsausrüstung wie eine Staubfiltermaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.
- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Vor dem Einsetzen des

Steckers sicherstellen, dass sich der Netzschalter in der Aus-Position befindet. Es besteht erhöhte Unfallgefahr, wenn ein Elektrowerkzeug mit dem Finger am Ein/Aus-Schalter getragen oder im eingeschalteten Zustand an den Strom angeschlossen wird.

- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor Sie das Elektrowerkzeug starten. Schlüssel oder Ähnliches, die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Bei der Arbeit nicht überstrecken. Immer auf einen festen Stand und gutes Gleichgewicht achten. So haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Geeignete Kleidung tragen. Keine weite Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Eventuelle Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen korrekt angeschlossen und verwendet werden. Solche Vorrichtungen können staubbedingte Probleme verringern.

WARTUNG

- Das Elektrowerkzeug darf nur von einer qualifizierten Servicewerkstatt gewartet werden, die gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.
- Ein beschädigter Schalter ist von einer autorisierten Servicewerkstatt auszutauschen.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es gegen ein vom Händler zugelassenes Kabel ausgetauscht werden. Eventuelle Reparaturen sollten von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

- Vor dem Entfernen von Spänen, Staub

o. Ä. das Werkzeug ausschalten und den Netzstecker ziehen.

- Keine Schneidscheiben oder Kreissägeblätter mit dem Werkzeug verwenden.
- Die Klinge vor Stößen und Schlägen schützen.
- Ausschließlich scharfe Klingen verwenden, da das Werkstück ansonsten beschädigt werden kann.
- Die Klinge vor jeder Verwendung auf Schäden überprüfen. Keine Klingen verwenden, die gebrochen, verzogen, verformt oder anderweitig beschädigt ist.
- Das Werkstück auf geeignete Weise befestigen oder einspannen. Hände vom Schneidbereich fernhalten.
- Grundsätzlich den Stützgriff benutzen und das Elektrowerkzeug während der Arbeit mit beiden Händen gut festhalten.
- Kontrollieren, dass das Spindelgewinde ausreichend übersteht, um die Klinge sicher montieren zu können.
- Vor jeder Verwendung kontrollieren, dass die Klinge ordnungsgemäß montiert ist. Keine Reduzierstücke oder Adapter verwenden.
- Das Werkzeug starten, bevor die Klinge auf das Werkstück aufgesetzt wird.
- Das Werkzeug muss mit beiden Händen gut festgehalten werden. Immer auf einen festen Stand und gutes Gleichgewicht achten.
- Das Werkzeug darf nicht von Personen unter 16 Jahren verwendet werden.
- Stets eine Schutzbrille und Gehörschutz tragen. Bei Bedarf weitere Schutzausrüstung wie Schürze bzw. Helm tragen.
- Den Stecker ziehen, das Werkzeug ausschalten und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen, bevor Arbeiten am Werkzeug ausgeführt werden. Vor dem Einsetzen des Steckers sicherstellen, dass sich der Netzschalter in der Aus-Position befindet.
- Halten Sie das Kabel vom Arbeitsbereich fern. Das Kabel muss immer hinter dem Körper verlaufen.

- Die Bodenplatte darf nicht verriegelt werden, wenn das Messer nach unten bewegt wird. Das Messer muss gleichmäßig angehoben und abgesenkt werden können.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Keine übermäßige Kraft auf das Elektrowerkzeug ausüben. Ein für die beabsichtigten Arbeiten geeignetes Elektrowerkzeug verwenden. Elektrowerkzeuge funktionieren besser und sicherer, wenn sie mit der vorgesehenen Belastung verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge nicht verwenden, wenn sie sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lassen. Elektrowerkzeuge, die sich nicht mit dem Ein/Aus-Schalter bedienen lassen, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Den Stecker ziehen, bevor Justierungen vorgenommen werden, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug beiseite gestellt wird. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug versehentlich einschaltet.
- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Das Elektrowerkzeug muss gepflegt werden. Kontrollieren, dass bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass keine anderen Faktoren vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen können. Ein beschädigtes Elektrowerkzeug muss vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.

- Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden sind leichtgängiger und leichter zu kontrollieren.
- Das Elektrowerkzeug, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsbedingungen und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die, für die sie bestimmt sind, kann gefährlich sein.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN UND LADEGERÄTE

Batterien

- Keinesfalls versuchen, die Batterien zu öffnen.
- Nicht bei Temperaturen über 40 °C aufbewahren.
- Nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 4 und 40 °C laden.
- Trocken und kühl aufbewahren (5 bis 20 °C). Batterien nicht ungeladen aufbewahren.
- Lithium-Ionen-Batterien müssen regelmäßig, d. h. mindestens 4 Mal pro Jahr, geladen und entladen werden. Die ideale Ladung für die Aufbewahrung von Lithium-Ionen-Batterien beträgt 40 % der Batteriekapazität.
- Leere Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.
- Batterien niemals kurzschließen. Bei einem Kurzschluss wird sehr viel Energie freigesetzt, was zu Bränden bzw. Verbrennungen führen kann.
- Batterien dürfen keiner Wärme ausgesetzt werden. Batterien können bei höheren Temperaturen als 100 °C beschädigt werden, was zu Bränden, Verbrennungen bzw. Sachschäden führen kann. Batterien keinesfalls verbrennen – es besteht Explosionsgefahr und/oder die Gefahr austretender Batterieflüssigkeit.
- Im Extremeinsatz oder bei extremen

Temperaturen kann ein wenig Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Bei austretender Batterieflüssigkeit die nachfolgenden Anweisungen befolgen.

- Die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch entfernen. Kontakt mit der Batterieflüssigkeit vermeiden.
- Die nachfolgenden Anweisungen befolgen, wenn Batterieflüssigkeit mit Haut oder Augen in Berührung kommt:
 - Bei Hautkontakt: Unverzüglich mit klarem Wasser abspülen. Mit einer milden Säure neutralisieren, z. B. Zitronensaft oder Essig.
 - Bei Augenkontakt: sofort mindestens 10 Minuten mit reichlich klarem Wasser spülen. Einen Arzt aufsuchen.

WARNUNG!

Brandgefahr! Batterie vor Kurzschluss schützen. Batterien dürfen nicht verbrannt werden.

Ladegerät

- Es dürfen keine nicht aufladbaren Batterien aufgeladen werden.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einer zugelassenen Servicewerkstatt oder qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Das Ladegerät darf nicht geöffnet werden.
- Keine Gegenstände in die Ventilationsöffnungen des Ladegeräts stecken.
- Nur für den Innenbereich.

SYMBOLE

	Die Gebrauchsanweisung lesen.
	Gehörschutz tragen.

	Schutzbrille tragen.
	Schutzhandschuhe tragen.
	Schutzklasse II.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	18 V
Klingenkapazität	Ø 100 mm
Drehzahl	6.800 U/min
Frästiefe	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Stoßwinkel	0 ° bis 90 °
Schalldruckpegel, LpA:	79,0 dB(A), K = 3 dB
Schallleistungspegel, LwA:	90 dB(A), K = 3 dB
Vibrationsstärke:	3,33 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Stets einen Gehörschutz tragen!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemessen gemäß EN 60745-2-19:2009.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann abhängig von seiner Verwendung und vom bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf Grundlage einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet unter anderem den gesamten Arbeitszyklus, also neben

der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

Die Nutfräse ist zum Schlitzfräsen in Materialien wie Holz, Sperrholz, Span- oder Faserplatten, Plexiglas und Kunstmarmor bestimmt. Die Nutfräse ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

TEILE

1. Netzschalter
2. Stützgriff
3. Feststellschraube für Griff
4. Spindel-Verriegelungsknopf
5. Winkelanschlag
6. Skala zur Winkeleinstellung
7. Drehknopf zur Einstellung der Schnitttiefe
8. Stellschraube
9. Arretierhebel für Winkeleinstellung
10. Arretierhebel für Höheneinstellung
11. Drehknopf zur Höheneinstellung
12. Skala zur Höheneinstellung
13. Grundplatte
14. Anschluss für Staubbeutel
15. Staubbeutel
16. Motoreinheit
17. Abdeckplatte
18. Anschlag
19. Klinge (nicht abgebildet)
20. Klingenschutz
21. Innensechskantschlüssel
22. Schraubenschlüssel
23. Sicherungsschraube
24. Kontermutter
25. Äußerer Flansch

ABB. 1

26. Batterie (separat erhältlich)

27. Batteriesperre
28. Anzeigeleuchten Batterie

ABB. 2

29. Anzeigeleuchten
30. Ladegerät (separat erhältlich)

ABB. 3

MONTAGE

MONTAGE DES STÜTZGRIFFS

Den Stützgriff (2) am Loch im Gehäuse ausrichten und die Schraube mit dem Innensechskantschlüssel festziehen, um den Griff zu verriegeln.

ABB. 4

MONTAGE DES SÄGEBLATTS

Die Fräse ausschalten und die Batterie entfernen, bevor das Gerät überprüft, gereinigt, gewartet oder eingestellt wird oder Zubehörteile ausgetauscht werden.

1. Zur Demontage der Klinge die Klemmschraube (23) mit dem Innensechskantschlüssel (21) lösen und die Klingenabdeckung öffnen.
2. Den Spindel-Verriegelungsknopf (4) drücken und die Kontermutter (24) mit dem Schraubendreher (22) lösen. Den Außenflansch (25) und die Klinge entfernen.
3. Bei der Montage einer Klinge erst den Innenflansch einsetzen. Danach die Klinge, den Außenflansch (25) und die Kontermutter (24) montieren.
4. Die Kontermutter (24) fest mit dem Schraubenschlüssel (22) anziehen.
5. Die Klingenabdeckung wieder aufsetzen und die Klemmschraube (23) mit dem Innensechskantschlüssel (21) festziehen.

ABB. 5

ACHTUNG!

Kontrollieren, dass die Grundplatte ordnungsgemäß heruntergeklappt und gesichert ist, bevor die Fräse eingeschaltet wird.

ANBRINGEN DES STAUBBEUTELS

Den Staubbeutel (15) am Anschluss (14) montieren. Den Staubbeutel regelmäßig entleeren.

ACHTUNG!

Die Grundplatte regelmäßig demontieren und angesammelte Späne am Anschluss des Staubbeutels entfernen.

MONTAGE DER SCHUTZPLATTE

Die Schutzplatte wird am Anschlag (18) montiert. Die Schutzplatte (17) mit den Kunststoffarmen nach oben und der flachen Kunststoffoberfläche nach unten am Anschlag (18) anlegen.

ABB. 6

EINSTELLUNG DER FRÄSTIEFE

Je nach Größe der Fugenkecke verfügt die Fräse über 6 Tiefeneinstellungen.

Die folgende Tabelle zeigt den Zusammenhang zwischen den Ziffern am Einstellknopf für die Frästiefe (7) und der Größe der Fugenkecke. Die Frästiefe kann mit der Stellschraube (8) weiter justiert werden, nachdem die Sechskantmutter gelöst wurde. Dies kann nötig sein, nachdem die Klinge geschliffen wurde.

ABB. 7

Ziffern auf dem Einstellknopf	Größe der Fugenkecke	Frästiefe
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm

S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Max	-	20 mm

ANSCHLAG

- Die Winkelskala (5) entfernen, wenn ein anderer Winkel als 0 ° für den Anschlag eingestellt werden soll. Soll die Winkelskala (5) wie oben beschrieben verwendet werden, muss darauf geachtet werden, dass die richtige Frästiefe eingestellt wird.
- Der Winkel des Anschlags (18) kann zwischen 0 ° und 90 ° mit festen Einstellungen bei 0 °, 45 ° und 90 ° eingestellt werden. Um den Winkel einzustellen, wird der Feststellhebel (9) gelöst und der Anschlag (18) angewinkelt, sodass die Markierung mit dem gewünschten Wert auf der Winkelskala (6) übereinstimmt. Den Feststellhebel (9) anziehen, um den Anschlag (18) zu fixieren.
- Ist der Anschlag (18) auf 90 ° eingestellt, beträgt der Abstand zwischen der Mitte der Klingen und dem Anschlag 10 mm. Dies ist auch der Abstand von der Mitte der Klinge zur Unterseite der Klingenabdeckung.

ABB. 8

EINSTELLEN DER HÖHE

- Die Klemmschraube (10) lösen und den Knopf für die Höheneinstellung (11) auf die gewünschte Höhe gemäß Skala (12) drehen.
- Die Höhe muss der halben Werkstückdicke entsprechen. Der Fugenkeks muss immer in der Mitte des Werkstückes platziert werden.

ABB. 9

WARNUNG!

Die Fräse ausschalten und die Batterie entfernen, bevor Einstellungen vorgenommen, Zubehörteile ausgetauscht oder Reinigungsarbeiten ausgeführt werden.

EINSETZEN/ENTFERNEN DER BATTERIE

1. Die Fräse mit einer Hand und die Batterie (26) mit der anderen Hand halten.
2. Die Batterie einsetzen und kontrollieren, dass die Sperre an der Rückseite der Batterie eingerastet ist und die Batterie fest sitzt.
3. Die Batterie entfernen, indem die Sperre gedrückt und die Batterie herausgezogen wird.

WARNUNG!

Die Fräse ausschalten und die Batterie entfernen, bevor das Gerät überprüft, gereinigt, gewartet oder eingestellt wird oder Zubehörteile ausgetauscht werden.

BEDIENUNG

START/STOPP

- Vor der Montage der Batterie (26) kontrollieren, dass der Netzschalter (1) ordnungsgemäß funktioniert und beim Drücken der Rückseite des Netzschalters (1) wieder in die ausgeschaltete Stellung zurückkehrt.
- Der Netzschalter kann in eingeschalteter Position verriegelt werden, was langes Arbeiten erleichtert. Vorsicht beim Verriegeln des Netzschalters. Die Fräse immer stabil halten.
- Die Fräse starten, indem der Netzschalter (1) nach vorn in die eingeschaltete Position (I) geschoben wird.
- Die Fräse ausschalten, indem die Rückseite des Netzschalters (1) gedrückt wird und der Schalter in die ausgeschaltete Position (O) gestellt wird.

ACHTUNG!

Niemals den Spindel-Verriegelungsknopf drücken, um den Motor anzuhalten.

KENNZEICHNUNG DES WERKSTÜCKS

Werkstücke sollten vor Beginn der Arbeit nach folgender Anweisung gekennzeichnet werden.

1. Beide Werkstücke übereinander verriegeln.
2. Werkstücke festspannen und das Zentrum der Nut markieren.

Die Nuten sollten in einem Abstand von 10–15 cm angeordnet sein. Kleine Werkstücke müssen nicht markiert werden.

GROSSE WERKSTÜCKE

1. Die Fräse am Werkstück ansetzen.
2. Die Markierung in der Mitte der Bodenplatte über das Zentrum der Nutmarkierung am Werkstück setzen.

KLEINE WERKSTÜCKE

1. Die Fräse am Werkstück ansetzen.
2. Die Seite der Fräse muss zum Werkstück zeigen.

NUTFRÄSEN

1. Die Motoreinheit nach hinten ziehen.
2. Die Fräse am Werkstück ansetzen.
3. Die Fräse gemäß vorstehenden Anweisungen anlegen.
4. Die Fräse mit beiden Händen festhalten und einschalten.
5. Die Motoreinheit langsam so weit wie möglich nach vorne schieben.
6. Die Motoreinheit nach hinten bewegen und die Fräse ausschalten.

ZUSAMMENFÜGEN VON WERKSTÜCKEN

Sind beide Werkstücke fertig, können sie zusammengefügt werden.

1. Auf beiden Nuten Leim auftragen.
2. Einen Fugenkeks in die Nut des einen Werkstücks stecken.

3. Das andere Werkstück auf den Fugenkeks schieben.
4. Die Werkstücke in einer Presse einklemmen, bis der Leim getrocknet ist.

AUFLADUNG DER BATTERIE

1. Den Stecker des Ladegeräts in eine geeignete Steckdose stecken.
2. Ladegerät und Batterie während des Ladevorgangs regelmäßig kontrollieren.
3. Den Stecker des Ladegeräts ziehen und das Ladegerät von der Batterie trennen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
4. Die Batterie vor der Verwendung abkühlen lassen.

Ladegerät und Batterie im Innenbereich und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Anzeigeleuchten am Ladegerät

- Grünes Dauerlicht: Bereit für das Laden.
- Blinkendes rotes Licht: Ladevorgang läuft.
- Grünes Dauerlicht: Der Akku-Satz ist vollständig geladen.
- Rotes und grünes Dauerlicht: Batterie bzw. Ladegerät ist defekt.

ANZEIGELEUCHTEN AN DER BATTERIE

Die Taste (28) drücken, um den Ladezustand der Batterie anzuzeigen. Vor jeder Verwendung kontrollieren, dass die Batterie ausreichend geladen ist.

ACHTUNG!

- **Kann die Batterie nicht an das Ladegerät angeschlossen werden, die Batterie aus dem Ladegerät nehmen und kontrollieren, dass die Batterie für das Laden mit dem Ladegerät vorgesehen ist. Keine Batterien eines anderen Typs aufladen bzw. Batterien verwenden, die nicht korrekt in das Ladegerät eingelegt werden können.**

- **Ist die Batterie nach der Verwendung warm, sollte sie auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor sie geladen wird. Dadurch hat sie eine längere Lebensdauer.**

PFLEGE

REINIGUNG

- Fräse und Zubehör nach jeder Verwendung gründlich reinigen.
- Die Lüftungsöffnungen der Fräse müssen immer sauber sein, um eine Überhitzung des Motors zu verhindern.
- Die Fräse regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, am besten nach jeder Verwendung.
- Die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz halten.
- Bei Bedarf mit einem weichen Tuch reinigen, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist.

WARNUNG!

- **Die Fräse ausschalten und die Batterie entfernen, bevor Einstellungen vorgenommen, Zubehörteile ausgetauscht oder Reinigungsarbeiten ausgeführt werden.**
- **Niemals Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniaklösung usw. verwenden, da diese die Kunststoffteile beschädigen können.**

AUFBEWAHRUNG

- Die Fräse trocken und kühl und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Die Fräse vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Die Fräse möglichst im Dunkeln aufbewahren.
- Nicht in einem Kunststoffbeutel aufbewahren, da sich dadurch Feuchtigkeit ansammeln kann.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki varoitukset, turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähkötapaturman, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon. Säilytä nämä ohjeet ja turvallisuusohjeet myöhempää käyttöä varten. Jäljempänä olevissa varoituksissa termi sähkötyökalu viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin. Ohjeiden on oltava tuotteen mukana, jos se myydään tai luovutetaan eteenpäin.

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumiseriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset turvallisesti välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja. Jos jokin häiritsee sinua, saatat menettää työkalun hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellijännitettä.
- Sähkötyökalun pistotulpan on sovitava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähkötapaturman riski kasvaa.
- Varo johtoa. Älä koskaan kannan tai vedä työkalua johdosta äläkä irrota

pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.

- Jos työkalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä, sairaana tai huumaiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä aina suojaraseja. Työkalun tyypistä ja käytöstä riippuen suojarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypärä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumiseriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä -asennossa ennen pistotulpan kytkemistä. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörimään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet

ja käsiineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.

HUOLTO

- Sähkötyökalun saa huoltaa vain valtuutettu huoltoliike käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.
- Valtuutetun huoltoliikkeen on vaihdettava vaurioitunut virtakytkin.
- Jos johto on vaurioitunut, jälleenmyyjän on korvattava se hyväksytyllä johdolla. Vain pätevä sähköasentaja saa tehdä korjaukset.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

- Sammuta työkalu ja irrota pistotulppa ennen lastujen, pölyn jne. poistamista.
- Älä käytä työkalussa katkaisulaikkoja tai pyörösaahanteriä.
- Suojaa terä iskuilta ja kolhuilta.
- Käytä vain teräviä teriä, muuten työkappale voi vahingoittua.
- Tarkista terän kunto ennen jokaista käyttökertaa. Älä koskaan käytä teriä, jotka ovat halkeilleet, vääntyneet, epämuodostuneet tai muuten vaurioituneet.
- Kiinnitä työkappale asianmukaisesti. Pidä kädet poissa sahausalueelta.
- Käytä aina tukikahvaa ja pidä työkalusta tukevasti kiinni molemmilla käsillä työn aikana.
- Tarkista, että karan kierre ulkonee riittävästi terän kiinnittämiseksi.
- Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että terä on asennettu oikein. Älä koskaan käytä supistajaa tai sovitinta.
- Käynnistä työkalu ennen kuin asetat sen työkalupäätä vasten.
- Pidä työkalusta tukevasti kiinni molemmiin

käsin. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.

- Alle 16-vuotiaat eivät saa käyttää työkalua.
- Käytä aina suojalaseja ja kuulonsuojaimia. Käytä tarvittaessa lisäsuojavarusteita, kuten esiliinaa ja/tai kypärää.
- Irrota pistotulppa, pysäytä työkalu ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen kuin teet mitään työkalulle. Varmista, että virtakytkin on pois päältä -asennossa ennen pistotulpan kytkemistä.
- Pidä johto poissa työalueelta. Johdon on aina oltava takanasi.
- Pohjalevy ei saa olla lukittuna, kun terä lasketaan alas. Terää on voitava nostaa ja laskea tasaisesti.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Sähkötyökalut toimivat paremmin ja turvallisemmin, kun niitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos niitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä virtakytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalujen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- Sähkötyökalujen huolto. Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole

koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

ERITYISET AKKUJA JA LATUREITA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

Akut

- Älä koskaan yritä avata akkuja.
- Älä säilytä paikassa, jossa lämpötila voi ylittää 40 °C.
- Lataa vain ympäristön lämpötilassa 4-40 °C.
- Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa (5–20 °C). Älä säilytä akkuja lataamattomina.
- Litiumioniakut on tyhjennettävä ja ladattava säännöllisesti, vähintään neljä kertaa vuodessa. Ihanteellinen lataus litiumioniakkuja varastoitaessa on 40 % akun kapasiteetista.
- Käytetyt paristot on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Älä koskaan oikosulje akkuja. Oikosulussa purkautuu suuri määrä energiaa, joka voi aiheuttaa tulipalon ja/tai palovammoja.
- Älä altista akkuja kuumuudelle. Akut voivat vaurioitua, jos ne altistuvat yli 100 °C:n lämpötiloille, jolloin voi aiheutua tulipalon, syöpymisvaurioiden ja/tai omaisuusvahinkojen vaara. Akkuja ei saa polttaa - räjähdys- ja/tai vuotoriski.
- Akusta voi vuotaa pieni määrä nestettä

äärimmäisessä käytössä tai äärimmäisissä lämpötiloissa. Noudata alla olevia ohjeita, jos havaitset akulla nestettä.

- Pyyhi neste varovasti pois liinalla. Vältä kosketusta akkunesteen kanssa.
- Noudata alla olevia ohjeita, jos akkunestettä pääsee iholle tai silmiin:
 - Jos ainetta pääsee iholle: huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä. Neutraloi miedolla hapolla, kuten sitruunamehulla tai etikalla.
 - Jos akkunestettä pääsee silmiin: huuhtelee välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vettä vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu lääkäriin.

VAROITUS!

Palovaara! Suojaa akku oikosululta. Akkua ei saa polttaa.

Laturi

- Älä yritä ladata muita kuin ladattavia akkuja.
- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, sen saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilökunta.
- Älä altista sateelle tai kosteudelle.
- Älä yritä avata laturia.
- Älä työnä esineitä laturin tuuletusaukkojen läpi.
- Vain sisäkäyttöön.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Käytä suojalaseja.
	Käytä suojakäsineitä.

	Suojausluokka II.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	18 V
Terän koko	Ø100 mm
Pyörimisnopeus	6800 1/min
Jyrsintäsyvyys	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Kulma	0°...90°
Äänenpainetaso, LpA:	79,0 dB(A), K= 3 dB
Äänitehotaso, LwA:	90 dB(A), K= 3 dB
Tärinätaso:	3,33 m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Käytä aina kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 60745-2-19:2009 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

Lamellijsimet on tarkoitettu urien jyrsimiseen mm. puuhun, vaneriin, lastu- tai kuitulevyyn,

pleksilasiin ja keinomarmoriin. Lamellijsrintä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

OSAT

1. Virtakytkin
2. Tukikahva
3. Kahvan lukitusruuvi
4. Karan lukituspainike
5. Kulmarajoitin
6. Asteikko kulman säätää varten
7. Jyrsintäsyvyyden säätönuppi
8. Säätöruuvi
9. Lukitusvarsi kulmasäätää varten
10. Lukitusvarsi korkeudensäätää varten
11. Korkeudensäätönuppi
12. Korkeuden säätöasteikko
13. Pohjalevy
14. Pölypussiliitäntä
15. Pölypussi
16. Moottoriyksikkö
17. Suojalevy
18. Ohjuri
19. Terä (ei kuvassa)
20. Teräsuojus
21. Kuusiokoloavain
22. Kiintoavain
23. Lukitusruuvi
24. Lukkomutteri
25. Ulkolaippa

KUVA 1

26. Paristo (myydään erikseen)
27. Akun lukitus
28. Akun merkkivalot

KUVA 2

29. Merkkivalot
30. Laturi (myydään erikseen)

KUVA 3

ASENNUS

TUKIKAHVAN ASENNUS

Aseta tukikahva (2) kotelon reikää vasten ja kiristä ruuvi kuusiokoloavaimella kahvan lukitsemiseksi paikalleen.

KUVA 4

TERÄN ASENNUS

Pysäytä jyrsin ja irrota akku ennen tarkistusta, puhdistusta, huoltoa tai säätöjä ja ennen tarvikkeiden vaihtamista.

1. Kun haluat irrottaa terän, löysää kiristysruuvi (23) kuusiokoloavaimella (21) ja avaa terän suojus.
2. Paina karan lukituspainiketta (4) ja löysää lukkomutteriä (24) kiintoavaimella (24). Irrota ulompi laippa (25) ja terä.
3. Asenna ensin sisälaippa. Asenna sitten terä, ulompi laippa (25) ja lukkomutteri (24).
4. Kiristä lukkomutteri (24) kiintoavaimella (22).
5. Aseta terän suojus takaisin paikalleen ja kiristä kiristysruuvi (23) kuusiokoloavaimella (21).

KUVA 5

HUOM!

Varmista, että pohjalevy on alhaalla ja kiinnitetty ennen jyrsin käynnistämistä.

PÖLYPUSSIN ASENNUS

Kiinnitä pölypussi (15) liitäntään (14). Tyhjennä pölypussi säännöllisesti.

HUOM!

Irrota pohjalevy säännöllisesti ja poista pölypuussin liitännästä kertyneet lastut.

SUOJALEVYN ASENNUS

Suojalevy on asennettava ohjuriin (18). Aseta suojalevy (17) ohjuriin (18) siten, että muovivarret osoittavat ylöspäin ja tasainen muovipinta alaspäin.

KUVA 6

JYRSINTÄSYVYYDEN SÄÄTÖ

Jyrsintäsyvyyasetuksia on 6 kappaletta liitoskeksin koosta riippuen.

Alla olevassa taulukossa esitetään jyrsintäsyvyyden säätönupissa (7) olevien numeroiden ja liitoskeksin koon välinen suhde. Jyrsintäsyvyyttä voidaan hienosäätää säätöruuvilla (8) kuusiomutterin löysäämisen jälkeen. Tämä voidaan joutua tekemään terän teroittamisen jälkeen.

KUVA 7

Número säätönupissa	Liitoskeksin koko	Jyrsintäsyvyys
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm
S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Maks	-	20 mm

OHJURI

- Irrota kulma-asteikko (5), jos ohjuri on tarkoitus säätää muuhun kuin 0°:n kulmaan. Jos kulma-asteikkoa (5) käytetään kuten edellä, varmista, että jyrsintäsyvyys on oikea.
- Ohjurin (18) kulma voidaan asettaa 0°:n ja 90°:n välille, ja kiinteät pysäyttimet ovat 0°, 45° ja 90°. Kulman säätämiseksi löysää lukitusvarsi (9) ja käännä ohjuria (18) niin, että merkki on kulma-asteikon (6) halutun arvon keskellä. Kiristä lukitusvarsi (9) ohjurin lukitsemiseksi (18).
- Kun ohjuri (18) on asetettu 90°-asentoon, terän keskipisteen ja ohjurin välinen etäisyys on 10 mm, samoin kuin etäisyys terän keskipisteestä teräsuojuksen pohjaan.

KUVA 8

KORKEUDEN SÄÄTÖ

- Löysää kiristysruuvi (10) ja käännä korkeudensäätönuppi (11) haluttuun korkeuteen asteikon (12) mukaan.
- Korkeuden on oltava puolet työkappaleen paksuudesta. Liitoskeksit on aina asetettava työkappaleen keskelle.

KUVA 9

VAROITUS!

Kytke jyrsin pois päältä ja irrota akku, ennen kuin teet säätöjä tai vaihdat lisävarusteita ja ennen puhdistusta.

AKUN ASENNUS/IRROTUS

1. Pidä jyrsin toisessa kädessä ja irrota akku (26) toisella kädellä.
2. Liu'uta akku paikalleen ja tarkista, että akun takana oleva salpa lukittuu niin, että akku on paikallaan.
3. Irrota akku painamalla salpaa ja vetämällä akku ulos.

VAROITUS!

Pysäytä jyrsin ja irrota akku ennen tarkistusta, puhdistusta, huoltoa tai säätöjä ja ennen tarvikkeiden vaihtamista.

KÄYTTÖ

KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS

- Tarkista ennen akun (26) asennusta, että virtakytkin (1) toimii oikein ja että se palaa pois päältä -asentoon, kun virtakytkimen (1) takareuna painetaan alas.
- Kytkin voidaan lukita päälle-asentoon jatkuva käyttöä varten, mikä on kätevää pitkien työtuntien aikana. Ole varovainen, kun lukitset kytkimen päälle-asentoon, ja pidä jyrsimestä tiukasti kiinni.
- Käynnistä jyrsin siirtämällä virtakytkin (1) eteen päälle asentoon (I).
- Kytke jyrsin pois päältä painamalla virtakytkimen takareunaa (1) ja siirtämällä virtakytkin off-asentoon (O).

HUOM!

Älä koskaan yritä pysäyttää moottoria painamalla karan lukituspainiketta.

TYÖKAPPALEEN MERKITSEMINEN

Merkitse työkappaleet alla esitetyllä tavalla ennen työn aloittamista.

1. Lukitse molemmat osat yhteen, toinen toisen päälle.
2. Kiinnitä työkappaleet ja merkitse urien keskipisteet.

Urat on sijoitettava 10-15 cm:n välein. Pieniä työkappaleita ei tarvitse merkitä.

SUURET TYÖKAPPALEET

1. Aseta jyrsin työkappaleen viereen.
2. Aseta pohjalevyn keskellä oleva merkki työkappaleen uramerkin keskelle.

PIENET TYÖKAPPALEET

1. Aseta jyrsin työkappaleen viereen.
2. Jyrsimen kyljen on työkalpaletta vasten.

URAJYRSINTÄ

1. Vedä moottoriyksikköä taaksepäin.
2. Aseta jyrsin työkappaleen viereen.
3. Aseta jyrsin edellä olevien ohjeiden mukaisesti.
4. Pidä jyrsimestä tukevasti kiinni molemmilla käsillä ja käynnistä jyrsin.
5. Työnnä moottoriyksikköä hitaasti niin pitkälle eteenpäin kuin mahdollista.
6. Siirrä moottoriyksikköä taaksepäin ja sammuta jyrsin.

TYÖKAPPALEEN LIITTÄMINEN

Kun molemmat kappaleet ovat valmiita, ne voidaan liittää yhteen.

1. Levitä liimaa molempiin uriin.
2. Aseta liitoskeksi toisen työkappaleen uraan.
3. Aseta toinen työkalpale liitoskeksin päälle.

4. Laita työkappaleet puristimeen, kunnes liima on kuivunut.

AKUN LATAAMINEN

1. Kytke laturin pistoke sopiva pistorasiaan.
2. Tarkista laturi ja akku usein latauksen aikana.
3. Irrota laturin pistotulppa ja irrota laturi akusta, kun se on ladattu täyteen.
4. Anna akun jäähtyä täysin ennen käyttöä.

Säilytä laturi ja akku sisällä lasten ulottumattomissa.

Laturin merkkivalot

- Kiinteä vihreä valo: Valmiina lataukseen.
- Vilkkuva punainen valo: Lataus käynnissä.
- Kiinteä vihreä valo: Akku on ladattu täyteen.
- Kiinteä punainen ja vihreä valo: Akku ja/tai laturi on viallinen.

AKUN MERKKIVALOT

Näytä akun varaustila painamalla painiketta (28). Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että akussa on riittävästi varausta.

HUOM!

- **Jos akkua ei voi kytkeä laturiin, irrota se laturista ja tarkista, että akku on tarkoitettu ladattavaksi nykyisellä laturilla. Älä koskaan yritä ladata minkään muun tyyppisiä akkuja taiakkuja, joita ei voi kytkeä kunnolla laturiin.**
- **Jos akku on kuuma käytön jälkeen, anna sen jäähtyä huonelämpötilaan ennen lataamista. Akku kestää silloin pidempään.**

HUOLTO

PUHDISTUS

- Puhdista jyrsin ja tarvikkeet huolella jokaisen käyttökerran jälkeen.

- Pidä jyrsimen tuuletusaukot puhtaina moottorin ylikuumenemisen estämiseksi.
- Puhdista jyrsin säännöllisesti pehmeällä liinalla, mieluiten jokaisen käytön jälkeen.
- Pidä tuuletusaukot puhtaina pölystä ja liasta.
- Puhdista tarvittaessa miedolla pesuaineella kostutetulla liinalla.

VAROITUS!

- **Kytke jyrsin pois päältä ja irrota akku, ennen kuin teet säätöjä tai vaihdat lisävarusteita ja ennen puhdistusta.**
- **Älä koskaan käytä liuottimia, kuten bensiiniä, alkoholia, ammoniakiliuosta jne. sillä ne voivat vahingoittaa muoviosia.**

SÄILYTYS

- Säilytä jyrsin viileässä ja kuivassa ja poissa lasten ulottuvilta.
- Suojaa jyrsin suoralta auringonvalolta. Jos mahdollista, säilytä jyrsin pimeässä paikassa.
- Älä säilytä muovipussissa, sillä se voi aiheuttaa kosteuden kertymistä.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez tous les avertissements, consignes de sécurité et autres instructions. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner des accidents électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez les présentes instructions et consignes de sécurité en cas de besoin ultérieur. Le terme « outil électrique » dans les avertissements ci-dessous fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) sur batterie (sans cordon d'alimentation). Les présentes instructions doivent accompagner le produit s'il est vendu ou cédé.

ZONE DE TRAVAIL

- La zone de travail doit être maintenue propre et bien éclairée. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent les risques de blessure.
- N'utilisez pas l'outil électrique dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Gardez les enfants et les personnes à proximité à une distance de sécurité lorsque des outils électriques sont utilisés. Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Vérifiez que la tension secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et de prises secteur compatibles réduisent les risques de chocs électriques.
- Évitez tout contact corporel avec des

surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique augmente si le corps est mis à la terre.

- N'exposez pas l'outil électrique à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, le risque de choc électrique augmente.
- Faites attention au cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter ou tirer l'outil électrique et ne tirez pas dessus pour débrancher la fiche secteur. Protégez le cordon de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si vous vous servez de l'outil à l'extérieur, utilisez une rallonge approuvée pour un usage extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Si l'usage de l'outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur. Les disjoncteurs différentiels réduisent les risques de chocs électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec des outils électriques. N'utilisez jamais un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de stupéfiants, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors du travail avec des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de sécurité tels que masques antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casques de protection ou casques antibruit, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduisent les risques de blessures.
- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez si l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Le risque

d'accident est important si vous portez l'outil électrique en ayant le doigt sur l'interrupteur ou si vous le branchez alors que l'interrupteur est en position marche.

- Retirez toute clé de réglage ou tout objet similaire avant de mettre en marche l'outil électrique. Une clé ou un objet similaire laissé(e) en place sur une pièce rotative de l'outil électrique peut occasionner des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à toujours bien rester sur vos appuis et à garder un bon équilibre. En suivant ces précautions, vous pourrez mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, celui-ci doit être raccordé et utilisé de manière correcte. Ce dispositif peut réduire le risque de problèmes liés à la poussière.

MAINTENANCE

- L'outil électrique ne peut être réparé que par un réparateur agréé qui utilise des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- Le remplacement d'un interrupteur endommagé doit être confié à un réparateur agréé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un nouveau cordon approuvé par le fabricant. Les réparations éventuelles doivent être effectuées par un électricien qualifié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Éteignez l'outil et débranchez-le avant d'éliminer sciure, poussière, etc.

- N'utilisez pas de disques à tronçonner ni de lame de scie circulaire avec l'outil.
- Protégez la lame contre les chocs et les coups.
- Utilisez toujours une lame affûtée, autrement la pièce à usiner risque d'être endommagée.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la lame n'est pas endommagée. N'utilisez jamais de lames fissurées, déformées ou endommagées d'une manière ou d'une autre.
- Fixer la pièce à usiner de manière appropriée. N'approchez pas les mains de la zone de coupe.
- Utilisez toujours la poignée de support et tenez fermement l'outil avec les deux mains pendant le travail.
- Vérifiez que le filetage de la broche dépasse suffisamment pour que la lame puisse être montée de manière sûre.
- Avant chaque utilisation, vérifiez si la lame est montée correctement. N'utilisez jamais de réducteur ni d'adaptateur
- Démarrez l'outil avant d'appliquer la lame sur la pièce à travailler.
- Tenez fermement l'outil des deux mains. Veillez à toujours bien rester sur vos appuis et à garder un bon équilibre.
- L'outil ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 16 ans.
- Utilisez toujours des lunettes de protection et une protection auditive. En cas de besoin, utilisez un équipement de protection supplémentaire tel que tablier et/ou casque.
- Avant de travailler sur l'outil, éteignez-le et débranchez-le, puis attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement immobilisées. Vérifiez si l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la zone de travail. Le cordon d'alimentation toujours être derrière vous.
- La plaque de base ne doit pas être fixée lorsque la lame est abaissée. La lame doit

pouvoir être élevée et abaissée régulièrement.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En utilisant les outils électriques sous la charge pour laquelle ils sont conçus, leur efficacité et leur sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil électrique s'il n'est pas possible de le mettre en marche et de l'arrêter au moyen de l'interrupteur. Les outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas sont dangereux et doivent être réparés.
- Avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique, débranchez la fiche secteur. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique, ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Veillez au bon entretien des outils électriques. Vérifiez si les pièces mobiles sont correctement réglées et se déplacent sans entrave, si aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et s'il n'y a pas d'autres facteurs qui pourraient nuire au bon fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de pouvoir être utilisé de nouveau. Des outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.

- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail effectives et de la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser les outils électriques à des fins autres que celles pour lesquelles ils sont conçus.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES BATTERIES ET LE CHARGEUR

Batteries

- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Ne pas conserver dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- Chargez uniquement à des températures ambiantes comprises entre 4 et 40 °C.
- Rangez dans un endroit sec et frais (5 à 20 °C). Ne stockez pas des batteries non chargées.
- Les batteries lithium-ion doivent être déchargées et rechargées régulièrement, au moins quatre fois par an. Le niveau de charge idéal pour le stockage est de 40 % de la capacité de la batterie.
- Les batteries usagées doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur.
- Ne court-circuitez jamais les batteries. Un court-circuit libère de grandes quantités d'énergie, ce qui peut provoquer un incendie et/ou des brûlures.
- N'exposez pas les batteries à la chaleur. Les batteries peuvent être endommagées si elles sont exposées à une température supérieure à 100°C, ce qui entraîne un risque d'incendie, de brûlure et/ou de dommages matériels. Les piles ne doivent pas être brûlées (risque d'explosion et/ou de fuites).
- Une petite quantité de liquide peut fuir de la batterie en cas d'utilisation poussée ou à des températures extrêmes. Suivez les instructions ci-dessous si vous remarquez du liquide sur la batterie.
 - Essayez délicatement le liquide à

l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact avec le liquide électrolytique.

- En cas de contact du liquide électrolytique avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous :
- En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau claire. Neutralisez avec un acide doux, comme du jus de citron ou du vinaigre.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.

ATTENTION !

Risque d'incendie ! Protéger la pile contre les courts-circuits. La batterie ne doit pas être incinérée.

Chargeur

- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Si le cordon ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par un réparateur agréé ou une autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à l'humidité.
- Ne tentez jamais d'ouvrir le chargeur.
- Ne pas insérer d'objets à travers les événements du chargeur.
- Réservé à une utilisation en intérieur.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Portez une protection auditive.
	Portez des lunettes de protection.

	Portez des gants de protection.
	Classe de protection II.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension	18 V
Capacité de la lame	Ø100 mm
Vitesse de rotation	6800 tr/min
Profondeur de fraisage	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Angle de butée	0° à 90°
Niveau de pression acoustique, LpA :	79,0 dB(A), K= 3 dB
Niveau de puissance acoustique, LwA :	90 dB(A), K= 3 dB
Niveau de vibrations :	3,33m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations et le bruit, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures réalisées conformément à la norme EN 60745-2-19:2009.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont il est utilisé et du matériau travaillé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en

compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

La fraiseuse à lamelles est destinée au rainurage dans des matériaux tels que le bois, le contreplaqué, les panneaux de particules ou de fibres, le plexiglas et le marbre artificiel. La fraiseuse à lamelles n'est pas destinée à un usage commercial.

COMPOSANTS

1. Interrupteur
2. Poignée de support
3. Vis de blocage pour poignée
4. Bouton de verrouillage de la broche
5. Butée d'angle
6. Échelle pour le réglage de l'angle
7. Bouton de réglage de la profondeur de coupe
8. Vis de réglage
9. Bras de verrouillage de l'angle
10. Bras de verrouillage de la hauteur
11. Bouton de réglage de la hauteur
12. Échelle pour le réglage de la hauteur
13. Plaque de base
14. Raccord pour sac de récupération
15. Sac à poussière
16. Bloc moteur
17. Plaque de protection
18. Butée
19. Lame (non apparente sur la figure)
20. Protège-lame
21. Clé Allen
22. Clé de serrage
23. Vis de blocage
24. Écrou de blocage

25. Bride extérieure

FIG. 1

26. Batterie (vendue séparément)

27. Verrouillage de la batterie

28. Voyants de charge

FIG. 2

29. Voyants indicateurs

30. Chargeur (vendu séparément)

FIG. 3

MONTAGE

MONTAGE DE LA POIGNÉE DE SUPPORT

Mettez en vis-à-vis la poignée de soutien (2) et le trou du boîtier et serrez avec la clé Allen pour fixer la poignée.

FIG. 4

MONTAGE DE LA LAME

Éteignez la fraiseuse et retirez la batterie avant toute opération de contrôle, de nettoyage, d'entretien ou de réglage, et avant de remplacer un accessoire.

1. Pour démonter la lame, desserrez la vis de serrage (23) à l'aide de la clé Allen (21) et ouvrez le capot.
2. Appuyez sur le bouton de blocage de la broche (4) et desserrez le verrou de blocage (24) à l'aide de la clé (22). Retirez la bride extérieure ainsi que la lame.
3. Avant d'installer une lame, installez d'abord la bride intérieure. Installez ensuite la lame, la bride extérieure (25) et enfin le verrou de blocage (24).
4. Serrez l'écrou de blocage (24) fermement à l'aide de la clé (22).
5. Remettez en place la lame et serrez la vis de serrage (23) à l'aide de la clé (21).

FIG. 5

REMARQUE !

Vérifiez que la plaque de base est correctement abaissée et fixée avant de mettre la fraiseuse en marche.

MONTAGE DU SAC DE RÉCUPÉRATION

Fixez le sac à poussière (15) sur le raccord (14). Videz régulièrement le sac de récupération.

REMARQUE !

Démontez régulièrement la plaque de base et enlevez la sciure accumulée au niveau du raccord du sac à poussière.

MONTAGE DE LA PLAQUE DE PROTECTION

La plaque de protection doit être fixé sur la butée (18). Installez la plaque de protection (17) sur la butée (18), les bras en plastique vers le haut et la surface en plastique plate vers le bas.

FIG. 6**RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE FRAISAGE**

Il existe 6 réglages de profondeur de fraisage en fonction de la taille de la cheville lamello.

Le tableau ci-dessous montre la relation entre les chiffres sur le bouton de réglage de la profondeur de fraisage (7) et la cheville lamello. La profondeur de fraisage se règle avec précision à l'aide de la vis de réglage (8) après avoir desserré l'écrou hexagonal. Il peut être nécessaire de le faire après avoir affûté la lame.

FIG. 7

Chiffre sur le bouton de réglage	Dimensions de la cheville lamello	Profondeur de fraisage
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm

S	-	13 mm
D	-	14,7 mm
Max	-	20 mm

BUTÉE

- Retirez le rapporteur d'angle (5) si la butée doit être ajustée sur un angle autre que 0°. Si le rapporteur d'angle (5) doit être utilisé comme ci-dessus, veillez à bien régler la profondeur de fraisage.
- L'angle de la butée (18) est réglable entre 0° et 45°, avec des positions fixes à 0°, 45° et 90°. Pour régler l'angle, desserrez le bras de verrouillage (9) et orientez la butée (18) de façon à ce que le repère se trouve juste devant la valeur souhaitée sur le rapporteur d'angle (6). Serrez le bras de verrouillage (9) pour bloquer la butée (18).
- Lorsque la butée (18) est réglée à 90°, la distance entre le centre de la lame et la butée est de 10 mm, de même que la distance entre le centre de la lame et le bord inférieur du capot de la lame.

FIG. 8**RÉGLAGE DE LA HAUTEUR**

- Desserrez la vis de serrage (10) et tournez le bouton de réglage de la hauteur (11) jusqu'à la hauteur souhaitée selon l'échelle (12).
- La hauteur doit correspondre à la moitié de l'épaisseur de la pièce à usiner. La lamelle d'assemblage doit toujours être placée au milieu de la pièce à usiner.

FIG. 9**ATTENTION !**

Éteignez la fraiseuse et retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de nettoyer.

MISE EN PLACE/RETRAIT DE LA BATTERIE

- Tenez la fraiseuse d'une main et la batterie (26) de l'autre main.

2. Mettez en place la batterie et vérifiez que le verrou à l'arrière de celle-ci entre en prise afin qu'elle soit bien en place.
3. Pour retirer la batterie, appuyez sur le verrou et dégagez la batterie.

ATTENTION !

Éteignez la fraiseuse et retirez la batterie avant toute opération de contrôle, de nettoyage, d'entretien ou de réglage, et avant de remplacer un accessoire.

UTILISATION

MARCHE/ARRÊT

- Avant de mettre la batterie en place (26), vérifiez que l'interrupteur (1) fonctionne correctement et qu'il revient en position arrêt lorsqu'on enfonce le bord arrière de l'interrupteur (1).
- L'interrupteur peut être verrouillé en position marche pour une utilisation en continu, ce qui est pratique pendant les longues périodes de travail. Faites attention en bloquant l'interrupteur en position de marche et tenez fermement la fraiseuse.
- Pour démarrer la fraiseuse, basculez l'interrupteur (1) en avant jusqu'à la position I.
- Pour éteindre la fraiseuse, appuyez sur le bord arrière de l'interrupteur (1) et amenez l'interrupteur en position arrêt (O).

REMARQUE !

N'appuyez jamais sur le bouton de verrouillage de la broche pour arrêter le moteur.

MARQUAGE DES PIÈCES À TRAVAILLER

Marquez les pièces comme indiqué ci-dessous avant de commencer le travail.

1. Verrouillez les deux pièces ensemble, l'une sur l'autre.
2. Fixez les pièces et marquez le centre de la rainure.

Les rainures doivent être placées à des intervalles de 10 à 15 cm. Il n'est pas nécessaire de marquer les petites pièces.

GRANDES PIÈCES

1. Placez la fraiseuse à côté de la pièce à travailler.
2. Placez la marque de la plaque de base au centre de la marque de rainure sur la pièce.

PETITES PIÈCES

1. Placez la fraiseuse à côté de la pièce à travailler.
2. Le côté de la fraiseuse doit tourner vers la pièce à travailler.

RAINURAGE

1. Tirez le bloc moteur vers l'arrière.
2. Placez la fraiseuse à côté de la pièce à travailler.
3. Placez la fraiseuse conformément aux instructions ci-dessus.
4. Tenez la fraiseuse fermement avec les deux mains et mettez-la en marche.
5. Poussez lentement le bloc moteur aussi loin que possible vers l'avant.
6. Ramenez le bloc moteur en arrière et éteignez la fraiseuse.

ASSEMBLAGE DES PIÈCES À TRAVAILLER

Lorsque les deux pièces sont prêtes, elles peuvent être assemblées.

1. Appliquez de la colle dans les deux rainures.
2. Placez la lamelle d'assemblage dans la rainure de l'une des pièces.
3. Placez la seconde pièce sur la lamelle d'assemblage.
4. Mettez les pièces sous presse jusqu'à ce que la colle soit sèche.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. Branchez la fiche de courant du chargeur secteur dans une prise appropriée.
2. Contrôlez le chargeur et la batterie souvent pendant la recharge.
3. Débranchez la fiche du chargeur et déconnectez le chargeur de la batterie lorsqu'elle est complètement rechargée.
4. Laissez la batterie refroidir complètement avant de l'utiliser.

Rangé le chargeur et la batterie à l'intérieur, hors de portée des enfants.

Voyants d'état sur le chargeur

- Lumière verte continue : Prêt pour la recharge.
- Lumière rouge clignotante : La charge est en cours.
- Lumière verte continue : La pile est complètement chargée.
- Lumière rouge et verte continue : La batterie et/ou le chargeur est défectueux.

VOYANTS D'ÉTAT SUR LA BATTERIE

Appuyez sur le bouton (28) pour afficher l'état de charge de la batterie. Avant chaque utilisation, vérifiez que la batterie suffisamment chargée.

REMARQUE !

- **Si la batterie ne peut pas être connectée au chargeur, déconnectez-la du chargeur et vérifiez que la batterie est prévue pour être rechargée avec le chargeur en question. N'essayez jamais de recharger des batteries d'un autre type ou des batteries qui ne peuvent être connectées correctement au chargeur.**
- **Si la batterie est chaude après utilisation, laissez-la refroidir avant de la recharger. De cette façon, la batterie durera plus longtemps.**

ENTRETIEN

NETTOYAGE

- Nettoyez soigneusement la fraiseuse et les accessoires après chaque utilisation.
- Gardez les ouvertures d'aération de la fraiseuse propres pour éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement la fraiseuse avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Veillez à ce que les ouvertures d'aération restent propres et sans poussière.
- Nettoyez si nécessaire avec un chiffon souple imbibé de détergent doux.

ATTENTION !

- **Éteignez la fraiseuse et retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de nettoyer.**
- **Ne jamais utiliser de solvants comme de l'essence, de l'alcool, de l'ammoniaque, etc. Cela peut endommager les éléments en plastique.**

RANGEMENT

- Rangez la fraiseuse au sec, au frais et hors de portée des enfants.
- Protégez la fraiseuse de la lumière directe du soleil. Si possible, rangez la fraiseuse dans un endroit sombre.
- Ne rangez pas la fraiseuse dans un sac en plastique car de l'humidité pourrait s'y accumuler.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle waarschuwingen, veiligheidsinstructies en andere instructies. Als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd, bestaat het risico van elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. Bewaar deze instructies en veiligheidsinstructies voor toekomstig gebruik. De term elektrisch gereedschap in de onderstaande waarschuwingen verwijst naar elektrisch gereedschap dat op het net is aangesloten (met snoer) of naar elektrisch gereedschap op accu's (snoerloos). Deze instructies moeten met het product worden meegegeven als het wordt verkocht of weggegeven.

WERKGEBIED

- De werkomgeving moet schoon en goed verlicht zijn. In overvolle en donkere ruimten bestaat een groter risico om letsel op te lopen.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken, die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders op veilige afstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Als u afgeleid raakt, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de netspanning op het typeplaatje.
- De stekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet gemodificeerde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico van elektriciteitsongevallen.
- Vermijd contact van het lichaam met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Het

risico van een elektriciteitsongeval neemt toe als uw lichaam geaard is.

- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Als er water in een elektrisch gereedschap komt, neemt het risico van een elektriciteitsongeval toe.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of te trekken en trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren verhogen het risico van elektriciteitsongevallen.
- Als het gereedschap buiten wordt gebruikt, gebruik dan alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Een snoer dat bestemd is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektriciteitsongevallen.
- Als u het elektrische gereedschap echt moet gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een aansluiting die wordt beschermd met een aardlekschakelaar. Een aardlekschakelaar vermindert het risico van elektriciteitsongevallen.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand als u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik het elektrische gereedschap nooit als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Slechts één moment van onoplettendheid bij het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Veiligheidsuitrusting zoals een stoffiltermasker, antislipveiligheidschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert het risico op persoonlijk letsel.

- Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de aan-uitknop in de uit-stand staat voordat u het snoer aansluit. Er bestaat een groot ongevalsrisico als u het elektrisch gereedschap draagt met de vinger op de schakelaar of elektrische stroom aansluit op gereedschap waarvan de schakelaar in de aanstand staat.
- Verwijder afstelsleutels en dergelijke voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Sleutels of dergelijke die op een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterblijven, kunnen lichamelijke letsel veroorzaken.
- Reik niet te ver. Blijf te allen tijde stevig staan en blijf goed in evenwicht. Zo heeft u in onverwachte situaties het elektrische gereedschap beter onder controle.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende delen verstrikt raken.
- Als er voorzieningen voor het afzuigen en opvangen van stof beschikbaar zijn, moeten deze correct worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.

SERVICE

- Het elektrisch gereedschap mag uitsluitend onderhouden worden door een gekwalificeerd servicecentrum dat identieke reserveonderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat het elektrisch gereedschap veilig blijft.
- Een beschadigde schakelaar moet worden vervangen door een erkend servicecentrum.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een goedgekeurd snoer van de wederverkoper. Eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkend elektricien.

SPECIALE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Schakel het gereedschap uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat spaanders, stof en dergelijke worden verwijderd.
- Gebruik geen doorslijpschijven of cirkelzaagbladen in het gereedschap.
- Bescherm het blad tegen slagen en stoten.
- Gebruik uitsluitend scherpe bladen, anders kan het werkstuk worden beschadigd.
- Controleer het blad vóór elk gebruik op beschadigingen. Gebruik nooit gescheurde, scheve, vervormde of op andere wijze beschadigde bladen.
- Zet het werkstuk op passende wijze vast. Houd de handen uit de te frezen omgeving.
- Gebruik altijd de extra handgreep en houd het gereedschap tijdens de werkzaamheden steeds met beide handen vast.
- Controleer of de as van de schroefdraad voldoende uitsteekt om het blad veilig te kunnen monteren.
- Controleer vóór gebruik altijd of het blad correct gemonteerd is. Gebruik nooit tussenstukken of adapters.
- Start het gereedschap voordat u het blad tegen het oppervlak aanzet.
- Houd het gereedschap stevig vast met beide handen. Blijf te allen tijde stevig staan en blijf goed in evenwicht.
- Het gereedschap mag niet worden gebruikt door personen jonger dan 16 jaar.
- Draag altijd een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Gebruik indien nodig andere beschermingsuitrusting, zoals een schort en/of helm.
- Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het gereedschap uit en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u aanpassingen uitvoert aan het gereedschap. Zorg ervoor dat de aan-uitknop in de uit-stand staat voordat u het snoer aansluit.
- Houd het snoer uit de buurt van het

werkgebied. Het snoer moet altijd achter u lopen.

- De bodemplaat mag niet zijn vastgezet wanneer het blad naar beneden wordt bewogen. Het blad moet gelijkmatig omhoog en omlaag kunnen gaan.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor het geplande werk. Elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger met de belasting waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet als het niet met de schakelaar kan worden in- en uitgeschakeld. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u afstellingen doet, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap onbedoeld in werking wordt gesteld.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat het elektrische gereedschap nooit gebruiken door kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of deze instructies. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door personen zonder voldoende ervaring wordt gebruikt.
- Onderhoud van elektrisch gereedschap. Vergewis u ervan dat alle bewegende delen correct zijn afgesteld en onbelemmerd kunnen bewegen, dat er geen onderdelen verkeerd gemonteerd of defect zijn, en dat er geen sprake is van andere factoren die de werking nadelig kunnen beïnvloeden. Als elektrisch gereedschap beschadigd is, moet het worden gerepareerd voordat het weer wordt gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door gebrek aan onderhoud van elektrisch gereedschap.

- Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijranden werkt minder snel stroef en is gemakkelijker te controleren.
- Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, bits, enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de heersende werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ACCU EN OPLADER

Accu's

- Probeer nooit accu's te openen.
- Niet bewaren wanneer de temperatuur hoger kan zijn dan 40 °C.
- Laad alleen bij een omgevingstemperatuur tussen 4 en 40 °C.
- Droog en koel bewaren (5 tot 20 °C). Bewaar accu's niet in ongeladen toestand.
- Lithium-ion-accu's moeten regelmatig, bij voorkeur 4 keer per jaar, ontladen en opgeladen worden. Als de lithium-ion-accu's worden opgeslagen is een accuniveau van 40% ideaal.
- Voer gebruikte accu's af volgens de geldende regelgeving.
- Veroorzaak geen kortsluiting in de accu's. Bij kortsluiting komen grote hoeveelheden energie vrij die brand en/of brandletsel kunnen veroorzaken.
- Stel batterijen niet bloot aan warmte. Accu's kunnen beschadigd raken wanneer ze worden blootgesteld aan temperaturen van meer dan 100 °C, met gevaar voor brand, brandwonden en/of materiële schade tot gevolg. Verbrand batterijen niet. Er bestaat dan een risico op explosie en/of lekkage.
- Bij extreem gebruik of extreme temperaturen kan een kleine hoeveelheid vloeistof uit de accu lekken. Als er vloeistof

op de batterij wordt gedetecteerd, volgt u de onderstaande instructies.

- Veeg de vloeistof voorzichtig af met een doek. Vermijd contact met de accuvloeistof.
- Volg de onderstaande aanwijzingen op als de accuvloeistof in contact komt met uw huid of ogen:
 - Bij contact met de huid: Spoel direct af met schoon water. Neutraliseer met een mild zuur zoals citroensap of azijn.
 - Bij oogcontact: spoel onmiddellijk met heel veel schoon water gedurende minimaal 10 minuten. Neem contact op met een arts.

WAARSCHUWING!

Brandgevaar! Bescherm de accu tegen kortsluiting. De accu mag niet worden verbrand.

Lader

- Probeer nooit om niet-oplaadbare accu's op te laden.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkend servicecentrum of een andere gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
- Niet blootstellen aan regen of vocht.
- Probeer nooit de lader open te maken.
- Steek geen voorwerpen door de ventilatieopeningen van de lader.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Draag een gehoorbescherming.
	Draag een veiligheidsbril.

	Draag veiligheidshandschoenen.
	Elektrische veiligheidsklasse II.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	18 V
Bladcapaciteit	Ø100 mm
Toerental	6800 /mi
Freesdiepte	8 / 10 / 12,3 / 13 / 14,7 / 20 mm
Impacthoek	0° tot 90°
Geluidsdrukniveau, LpA:	79,0 dB(A), K= 3 dB
Geluidsvermogensniveau, LwA:	90 dB(A), K= 3 dB
Trillingsniveau:	3,33m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Draag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, gemeten overeenkomstig gestandaardiseerde testmethoden, kunnen worden gebruikt voor het vergelijken van verschillende gereedschappen en voor een preliminaire inschatting van de blootstelling. De meetwaarden zijn vastgesteld conform EN 60745-2-19:2009.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Controleer daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een inschatting van de blootstelling onder daadwerkelijke gebruiksomstandigheden (waarbij rekening

wordt gehouden met alle onderdelen van de arbeidscyclus, zoals hoe lang het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer het stationair draait, in aanvulling op de gebruikstijd).

BESCHRIJVING

De lamellenfrees is ontworpen voor het maken van groeven in materialen zoals hout, multiplex, spaan- of vezelplaat, plexiglas en kunstmarmer. De lamellenfrees is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

ONDERDELEN

1. *Schakelaar*
2. *Steunhandgreep*
3. *Borgschroef voor handvat*
4. *Spindelvergrendelingsknop*
5. *Hoekaanslag*
6. *Schaalaanduiding voor hoekinstelling*
7. *Draaiknop voor instelling van snijdiepte*
8. *Stelschroef*
9. *Vergrendelingsarm voor aanpassing van de zaaghoek*
10. *Vergrendelingsarm voor hoogteverstelling*
11. *Knop voor hoogte-instelling*
12. *Schaalaanduiding voor hoogte-instelling*
13. *Bodemplaat*
14. *Aansluiting voor stofzak*
15. *Stofzak*
16. *Motoreenheid*
17. *Beschermplaat*
18. *Aanslag*
19. *Zaagblad (niet afgebeeld)*
20. *Zaagbladbescherming*
21. *Inbussleutel*
22. *Steeksleutel*
23. *Borgschroef*
24. *Borgmoer*

25. *Buitenflens*

AFB. 1

26. *Accu (apart verkrijgbaar)*

27. *Accugrendel*

28. *Controlelampjes accu*

AFB. 2

29. *Controlelampjes*

30. *Lader (apart verkrijgbaar)*

AFB. 3

MONTAGE

DE STEUNHANDGREEP MONTEREN

Plaats de steunhandgreep (2) in het gat van de behuizing en draai de schroef stevig vast met de inbussleutel om de handgreep te vergrendelen.

AFB. 4

ZAAGBLAD PLAATSEN

Schakel de frees uit en haal de accu eruit voordat u gaat controleren, schoonmaken, onderhouden of bijstellen en voordat u accessoires gaat vervangen.

1. Om het zaagblad te demonteren, draai de klemschroef (23) los met de inbussleutel (21) en open de zaagkap.
2. Druk op de spindelvergrendelingsknop (4) en draai de borgmoer (24) met de steeksleutel los (22). Verwijder de buitenste flens (25) en het zaagblad.
3. Monteer eerst de binnenste flens als u het zaagblad monteert. Monteer vervolgens het zaagblad, de buitenste flens (25) en de borgmoer (24).
4. Draai de borgmoer (24) vast met de steeksleutel (22).
5. Zet de zaagkap terug en draai de klemschroef (23) met de inbussleutel (21).

AFB. 5

LET OP!

Controleer of de bodemplaat correct is geplaatst en gezeurd voordat u het gereedschap start.

STOFZAK PLAATSEN

Bevestig de stofzak (15) op de aansluiting (14).
Leeg de stofzak regelmatig.

LET OP!

Controleer de bodemplaat regelmatig en verwijder opgehoopte spanen bij de aansluiting van de stofzak.

BESCHERMPLAAT PLAATSEN

De beschermplaat moet op de aanslag (18) worden gemonteerd. Breng de beschermplaat (17) op de aanslag (18) met de kunststof armen naar boven en het platte kunststof oppervlak naar beneden.

AFB. 6**FREESDIEPTE INSTELLEN**

Er zijn 6 freesdiepte-instellingen afhankelijk van de afmeting van de biscuitverbinding.

Uit de tabel hieronder blijkt het verband tussen de cijfers op de instellingsknop voor freesdiepte (7) en de afmeting van de biscuitverbinding. De freesdiepte kan met de stelschroef (8) worden aangepast nadat de zeskantschroef is losgedraaid. Dat kan nodig zijn als het zaagblad is geslepen.

AFB. 7

Cijfer op de instelknop	Afmeting van de biscuitverbinding	Freesdiepte
0	0	8 mm
10	10	10 mm
20	20	12,3 mm
S	-	13 mm

D	-	14,7 mm
Max	-	20 mm

AANSLAG

- Verwijder de hoekschaal (5) als de aanslag aan een andere hoek dan 0° moet worden aangepast. Als de hoekschaal (5) conform bovenstaande moet worden ingesteld, wees dan zorgvuldig met het instellen van de juiste freesdiepte.
- De hoek van de aanslag (18) kan worden ingesteld tussen 0° en 90°, met vaste stoppen bij 0°, 45° en 90°. Draai om de hoek aan te passen de vergrendelarm (9) los en plaats de aanslag (18) zodanig in de hoek dat de markering midden voor de gewenste waarde op de hoekschaal zit (6). Draai de vergrendelarm (9) vast om de aanslag(18) vast te zetten.
- Als de aanslag (18) op 90° is ingesteld is de afstand tussen het midden van het zaagblad en de aanslag 10 mm, net als de afstand tussen het midden van het zaagblad en de onderkant van de zagkap.

AFB. 8**HOOGTE INSTELLEN**

- Draai de klemschroef (10) los en draai de draaiknop voor instelling van de hoogte (11) naar de gewenste hoogte volgens de schaal aanduiding (12).
- De hoogte moet overeenkomen met de helft van de dikte van het werkstuk. Verbindingsstukken moeten altijd midden op het werkstuk worden geplaatst.

AFB. 9**WAARSCHUWING!**

Schakel de frees uit en verwijder de accu voordat u aanpassingen aanbrengt of accessoires verwisselt en voor reiniging.

MONTAGE/VERWIJDERING VAN ACCU

1. Houd de frees vast met de ene hand vast en de accu (26) met de andere hand.
2. Druk de accu op zijn plek en controleer of de vergrendeling aan de achterkant vastklikt, zodat de accu goed vastzit.
3. Verwijder de accu uit het product door op de vergrendeling te drukken en de accu er uit te trekken.

WAARSCHUWING!

Schakel de frees uit en haal de accu eruit voordat u gaat controleren, schoonmaken, onderhouden of bijstellen en voordat u accessoires gaat vervangen.

AANWENDING

INSCHAKELLEN/UITSCHAKELLEN

- Voordat u de accu (26) plaatst: controleren of de schakelaar (1) naar behoren werkt en terugkeert naar de uitstand wanneer de achterkant van de schakelaar (1) wordt losgelaten.
- De schakelaar kan worden vergrendeld in de ingeschakelde stand voor continu gebruik en dat is gebruiksvriendelijk bij langdurig gebruik. Wees voorzichtig als de schakelaar in de ingestelde stand vergrendelt en houd de frees goed vast.
- Zet de frees aan door de schakelaar (1) naar voren in de ingestelde stand (I) te zetten.
- Zet de frees uit door op de achterkant van de schakelaar (1) te drukken en de schakelaar in de uit-stand (O) te zetten.

LET OP!

Druk nooit op de spindelblokkeringsknop om de motor te stoppen.

MARKEREN VAN WERKSTUKKEN

Markeer werkstukken volgens het onderstaande voordat u begint met de werkzaamheden.

1. Zet de beide werkstukken op elkaar vast.
2. Klem de werkstukken vast en markeer het midden van de groef.

De groeven moeten worden geplaatst met een tussenruimte van 10-15 cm. Kleine werkstukken hoeven niet te worden gemarkeerd.

GROTE WERKSTUKKEN

1. Plaats de frees tegen het werkstuk.
2. Plaats de markering in het midden van de bodemplaat bij het midden van de groefmarkering op het werkstuk.

KLEINE WERKSTUKKEN

1. Plaats de frees tegen het werkstuk.
2. De zijkant van de frees moet naar het werkstuk gericht zijn.

GROEVEN FREZEN

1. Schuif de motoreenheid terug.
2. Plaats de frees tegen het werkstuk.
3. Plaats de frees volgens de bovenstaande instructies.
4. Houd de frees met beide handen stevig vast en start de frees.
5. Duw de motoreenheid langzaam zo ver mogelijk naar voren.
6. Schuif de motoreenheid terug en schakel de frees uit.

WERKSTUKKEN SAMENVOEGEN

Wanneer beide werkstukken klaar zijn, kunnen ze worden samengevoegd.

1. Breng in beide groeven lijm aan.
2. Plaats het verbindingstuk in de groef op het ene werkstuk.
3. Plaats het andere werkstuk op het verbindingstuk.
4. Plaats beide werkstukken in een klem tot de lijm droog is.

ACCU OPLADEN

1. Steek de stekker van de lader in een geschikt stopcontact.
2. Controleer de lader en accu vaak tijdens het laden.
3. Trek de stekker van de lader eruit en koppel de lader los van de accu als de accu volledig is opgeladen.
4. Laat de accu voor gebruik volledig afkoelen.

Bewaar de lader en de accu binnenshuis, buiten het bereik van kinderen.

Controlelampjes op de accu

- Groen continu brandend licht: Gereed voor opladen.
- Rood knipperend controlelampje: Bezigt met laden.
- Groen continu brandend licht: De accu is volledig opgeladen.
- Rood en groen continu brandend licht: Accu en/of lader zijn defect.

CONTROLELAMPJES OP DE ACCU

Druk op de knop (28) om de laadstatus van de accu weer te geven. Controleer vóór elk gebruik of de accu voldoende is opgeladen.

LET OP!

- **Als de accu niet aan de lader kan worden aangesloten, verwijder de lader en controleer of de betreffende lader geschikt is om de accu op te laden. Probeer nooit accu's op te laden van een ander type dan waarvoor de lader is gemaakt of probeer nooit accu's op te laden die niet die correct op de lader kunnen worden aangesloten.**
- **Als de accu na gebruik warm is, laat hem dan afkoelen tot kamertemperatuur alvorens hem op te laden. Daardoor gaat de accu langer mee.**

ONDERHOUD

REINIGING

- Maak de frees en accessoires na elk gebruik grondig schoon.
- Zorg dat de ventilatieopeningen van de frees schoon blijven om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig de frees regelmatig met een zachte doek, bij voorkeur na elk gebruik.
- Zorg ervoor dat er geen stof en vuil zit in de ventilatieopeningen.
- Reinig indien nodig met een zachte doek bevochtigd met mild reinigingsmiddel.

WAARSCHUWING!

- **Schakel de frees uit en verwijder de accu voordat u aanpassingen aanbrengt of accessoires verwisselt en voor reiniging.**
- **Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniakoplossingen, enz. Deze kunnen kunststof onderdelen beschadigen.**

OPSLAG

- Bewaarde frees op een koele en droge plek en buiten het bereik van kinderen.
- Bescherm de frees tegen direct zonlicht. Berg de frees indien mogelijk op een donkere plek op.
- Berg de frees niet op in een plastic tas, dit kan leiden tot vochtschade.

